



LED FLOOR LAMP / LED-STEHLEUCHTE / LAMPADAIRE À LED

(DE) (AT) (CH)

LED-STEHLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(NL) (BE)

STAANDE LED-LAMP

Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

(SK)

STOJACA LED LAMPA

Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny

(IT)

PIANTANA A LED

Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza

(GB) (IE)

LED FLOOR LAMP

Assembly, operating and safety instructions

(PL)

LAMPA STOJĄCA LED

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

(ES)

LÁMPARA LED DE PIE

Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad

(HU)

LED-ES ÁLLÓLÁMPA

Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók

(FR) (BE)

LAMPADAIRE À LED

Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

(CZ)

STOJACÍ LED LAMPA

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

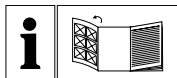
(DK)

LED STANDERLAMPE

Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger

IAN 485851_2501

(DE) (GB) (FR) (NL) (PL) (CZ)
(SK) (ES) (DK) (IT) (HU)



(DE) (AT) (CH) Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

(GB) (IE) Before reading, unfold the page with the illustrations and then familiarise yourself with all functions of the device.

(FR) (BE) Dépliez les pages d'illustrations avant la lecture puis familiarisez-vous avec toutes les fonctionnalités de l'appareil.

(NL) (BE) Vouw alvorens te lezen de bladzijde met de afbeeldingen open en raak vertrouwd met alle functies van het toestel.

(PL) Przed rozpoczęciem czytania rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

(CZ) Před čtením rozložte stranu s obrázky a seznámte se se všemi funkcemi přístroje.

(SK) Pred prečítaním vyklopte stranu s obrázkami a následne sa oboznámte so všetkými funkciami zariadenia.

(ES) Antes de empezar a leer despliegue la página con las ilustraciones y familiarícese a continuación con todas las funciones.

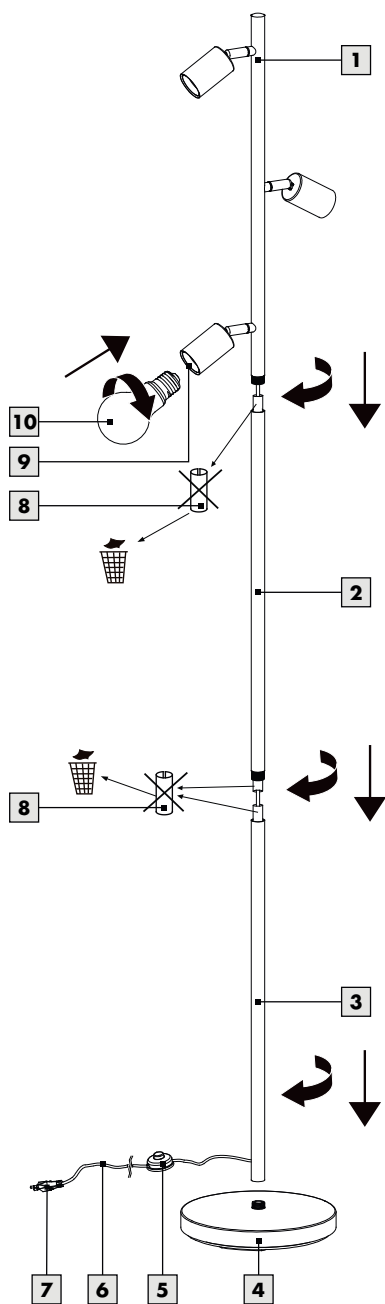
(DK) Før du læser, skal du folde siden med figurene ud og derefter gøre dig bekendt med alle apparatets funktioner.

(IT) Prima della lettura, aprire la pagina con le figure e quindi familiarizzare con tutte le funzioni del dispositivo.

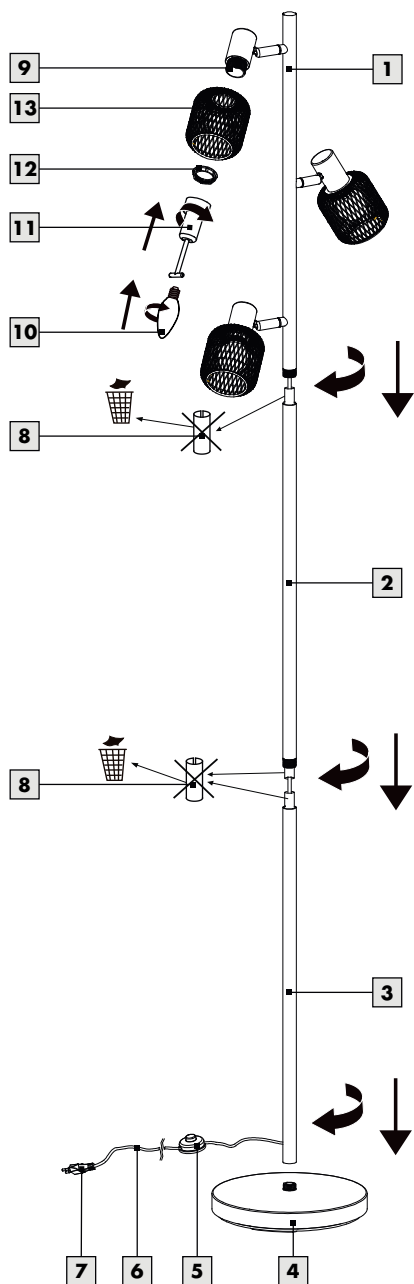
(HU) Olvasás előtt hajtogassa ki az illusztrációkat tartalmazó oldalt, majd ismerkedjen meg a készülék összes funkciójával.

DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Assembly, operating and safety instructions	Page	13
FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	19
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	27
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	35
CZ	Pokyny k montáži, obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	43
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	49
ES	Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad	Página	55
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	63
IT	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	69
HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal	77

14174507L



14181105L



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	7
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	7
Lieferumfang.....	Seite	7
Teilebeschreibung.....	Seite	7
Technische Daten.....	Seite	7
Sicherheit	Seite	7
Sicherheitshinweise.....	Seite	7
Inbetriebnahme	Seite	9
Leuchte montieren.....	Seite	9
Spots ausrichten.....	Seite	9
Leuchte ein- / ausschalten.....	Seite	9
Leuchtmittel wechseln	Seite	9
Wartung und Reinigung	Seite	9
Entsorgung	Seite	10
Garantie und Service	Seite	10
Garantie.....	Seite	10
Serviceadresse.....	Seite	11
Konformitätserklärung.....	Seite	11
Hersteller.....	Seite	11

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.	IP20	Die Leuchte besitzt die Schutzart "IP20" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen. Kein Schutz gegen das Eindringen von Wasser.
	So verhalten Sie sich richtig		Lumen
V	Volt		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
Hz	Hertz (Frequenz)		Leuchtmittel - Nur in trockener Umgebung einsetzen.
 W	Watt (Wirkleistung)		Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
	Schutzklasse II		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		Lichttemperatur in Kelvin
h	Lebensdauer		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
 A.C. a.c.	Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)		Leuchtmittel ist vom Kunden austauschbar
 	Polyethylenterephthalat	 	Polyethylen (geringe Dichte)
 	Wellpappe	 	Pappe
 	Papier		Farbwiedergabeindex
mA	Milliampere		Hersteller



Das UKCA-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden Richtlinien in Großbritannien. (Das UKCA-Zeichen gilt nur für Großbritannien.)

LED-Stehleuchte

• Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen

Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

• Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz in privaten Haus-

halten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

• Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Stehleuchte 14181105L / 14174507L
- 1 Standfuß
- 1 Leuchtmittel
- 3 Lampenschirm (14181105L)
- 3 Schraubring (14181105L)
- 1 Werkzeug (14181105L)
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

• Teilebeschreibung

- 1 Oberes Standrohr
- 2 Mittleres Standrohr
- 3 Unteres Standrohr
- 4 Standfuß
- 5 Fußschalter
- 6 Netzkabel
- 7 Netzstecker
- 8 Transportschutz
- 9 Lampenfassung
- 10 Leuchtmittel
- 11 Werkzeug (14181105L)
- 12 Schraubring (14181105L)
- 13 Lampenschirm (14181105L)

• Technische Daten

Modell-Nr.:	14181105L / 14174507L
Betriebsspannung:	230–240 V~, 50 Hz
Nennleistung:	3x max. 4,2 W (14181105L) 3x max. 4,9 W (14174507L)
Schutzklasse:	II /
Schutzart:	IP20
Lampenfassung:	E14 (14181105L) E27 (14174507L)

Leuchtmittel:	3x E14, 4,2 W (14181105L) 3x E27, 4,9 W (14174507L)
---------------	--

Modell 14181105L: Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „E“.

Modell 14174507L: Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „F“.

• Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der

Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!



⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

⚠️ VERLETZUNGSGEFAHR!

- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien / -tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Beschädigte Netzkabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

- Fassen Sie nur den isolierten Bereich des Netzsteckers beim Anschluss oder Trennen vom Netzstrom an!
- Die äußere flexible Leitung dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss die Leuchte entsorgt werden.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Ziehen Sie immer das Netzanschlusskabel vor der Montage, Demontage, Reinigung oder, wenn Sie die Leuchte eine Zeit lang nicht verwenden, aus der Steckdose.
- Platzieren Sie die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund.



Leuchtmittel - Nur in trockener Umgebung einsetzen.



Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.



So verhalten Sie sich richtig

- Stellen Sie die Leuchte so auf, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.
- Decken Sie die Leuchte nicht mit Tüchern, Gardinen oder anderen Gegenständen ab und halten Sie Abstand zu anderen leicht brennbaren Materialien. Achten Sie auf ausreichende Luftzirkulation und Abstand rund um die Leuchte. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zur Brandentwicklung führen.
- Das Netzkabel dient nicht als Tragegriff.
- Die Lichtquelle ist vom Kunden austauschbar.
- Bei Betrieb nicht aus kurzem Abstand in das Leuchtmittel schauen.
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.
- Um die Leuchte von der Stromversorgung zu trennen, muss der Netzstecker aus der Steckdose entfernt werden.
- Verwenden Sie nur Leuchtmittel wie im Kapitel „Technische Daten“ angegeben.

● Inbetriebnahme

● Leuchte montieren

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

Hinweis: Entfernen Sie den Transportschutz [8] aus dem Standrohr [1] [2] [3].

1. Schrauben Sie zunächst das obere Standrohr [1] und das mittlere Standrohr [2] im Uhrzeigersinn zusammen.
2. Ziehen Sie das Netzkabel [6] während der Montage vorsichtig aus dem Standrohr.
3. Schrauben Sie nun das untere Standrohr [3] im Uhrzeigersinn an das Standrohr.
4. Ziehen Sie das Netzkabel [6] während der Montage vorsichtig aus dem Standrohr.
5. Schrauben Sie das Standrohr im Uhrzeigersinn auf den Standfuß [4].

14174507L:

6. Drehen Sie das Leuchtmittel [10] vorsichtig, mit einem sauberen und fusselfreien Tuch, im Uhrzeigersinn in die Lampenfassung [9].
Achten Sie auf einen richtigen Sitz.

14181105L:

7. Drehen Sie den Schraubring [12] von der Lampenfassung [9].
8. Stecken Sie den Lampenschirm [13] vorsichtig über die Lampenfassung [9] und befestigen Sie ihn, indem Sie den Schraubring [12] mittels mitgeliefertem Werkzeug [11] festdrehen.
Achten Sie auf einen festen Sitz.
9. Drehen Sie das Leuchtmittel [10] vorsichtig, mit einem sauberen und fusselfreien Tuch, im Uhrzeigersinn in die Lampenfassung [9].

Für beide Modelle:

10. Bringen Sie die Spots in die gewünschte Position (siehe „Spots ausrichten“).
11. Stecken Sie den Netzstecker [7] in eine ordnungsgemäße installierte Steckdose.

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● Spots ausrichten

Hinweis: Verändern Sie die Ausrichtung der Spots nur, wenn die Leuchte ausgeschaltet ist.

VORSICHT! BRUCHGEFAHR! Richten Sie die Spots so aus, dass die Glasteile nicht beschädigt werden. Ziehen Sie bei Glasbruch sofort den Netzstecker [7] aus der Steckdose.

- ☐ Lassen Sie die Leuchte vollständig auskühlen.
- ☐ Bringen Sie die Spots in die gewünschte Position.

● Leuchte ein- / ausschalten

Schalten Sie die Leuchte über den Fußschalter [5] ein bzw. aus.

● Leuchtmittel wechseln

- ☐ Schalten Sie die Leuchte aus.

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie den Netzstecker [7] aus der Steckdose.

VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

Hinweis: Benutzen Sie zum Auswechseln des Leuchtmittels [10] ein sauberes, fusselfreies und trockenes Tuch.

- ☐ Schrauben Sie das defekte Leuchtmittel [10] gegen den Uhrzeigersinn aus der Lampenfassung [9].
- ☐ Schrauben Sie ein neues Leuchtmittel im Uhrzeigersinn in die Lampenfassung [9].

Verwenden Sie nur Leuchtmittel wie in Kapitel "Technische Daten" angegeben.

- ☐ Stecken Sie den Netzstecker [7] in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● Wartung und Reinigung

- ☐ Schalten Sie die Leuchte aus.

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Ziehen Sie den Netzstecker [7] aus der Steckdose.

VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Stecken Sie den Netzstecker  in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.

● **Entsorgung**



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung.

Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformationen) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet.

LIDL bieten Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

● **Garantie und Service**

● **Garantie**

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modellnummer: 14181105L / 14174507L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Kostenlose Servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 485851_2501

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 485851_2501) als Nachweis für den Kauf bereit.

● Konformitätserklärung

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

● Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND

Explanation of the pictograms used	Page	14
Introduction	Page	15
Intended use	Page	15
Scope of delivery	Page	15
Parts description	Page	15
Technical data	Page	15
Safety	Page	15
Safety notes	Page	15
Start-up	Page	16
Mounting the lamp	Page	16
Aligning spotlights	Page	17
Switching on/switching off the light fixture	Page	17
Changing the light bulb	Page	17
Maintenance and cleaning	Page	17
Disposal	Page	17
Warranty and service	Page	18
Warranty	Page	18
Service address	Page	18
Declaration of conformity	Page	18
Manufacturer	Page	18

Explanation of the pictograms used

Explanation of the pictograms used			
	Read the instructions!		Risk of electric shock! Danger of death!
	This lamp is exclusively designed for use in dry indoor rooms.	IP20	The luminaire has protection class "IP20" and is intended exclusively for indoor use in private households. No protection against the ingress of water.
	Proper handling	 lm	Lumen
V	Volt		Caution! Risk of burns due to hot surfaces!
Hz	Hertz (frequency)		Illuminant - use only in a dry environment.
 W	Watt (active power)		Not suited for use with external dimmers or electronic switches.
	Protection class II		Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!
	The packaging is made of 100% recycled paper.		Observe warning notices and safety instructions!
	Safety notes Instructions		Colour temperature in Kelvin
h	Service life		Risk of death and accidents for toddlers and children!
 A.C. a.c.	AC voltage (power and voltage type)		Illuminant can be exchanged by customer
	Polyethylene terephthalate		Polyethylene (low density)
	Corrugated cardboard		Cardboard
	Paper		Colour rendering index
mA	Milliampere		Manufacturer
UK CA	The UKCA sign verifies the conformity with the UK directives for the product. (The UKCA sign is only valid in the UK.)		

LED Floor Lamp

• Introduction



Congratulations on your new product. You have selected a high quality product. Please be sure to carefully read the complete operating instructions. Fold out the page with the illustrations. These instructions are part of the product and contain important information on setup and handling. Always follow all safety instructions. Before using this product for the first time verify the correct voltage and that all parts are properly installed. Should you have any questions or you are unsure about operating the product, please contact the dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on third parties as applicable.

• Intended use



This lamp is exclusively designed for use in dry indoor rooms. This product is intended for private household use only. This product is intended for normal operation.

• Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 LED Floor Lamp 14181105L / 14174507L
- 1 Base
- 3 Light bulb
- 3 Lampshade (14181105L)
- 3 Screw ring (14181105L)
- 1 Tool (14181105L)
- 1 Installation and operating manual

• Parts description

- 1 Upper support tube
- 2 Middle support tube
- 3 Lower support tube
- 4 Base
- 5 Foot switch
- 6 Mains cable
- 7 Mains plug
- 8 Transport protector
- 9 Socket
- 10 Light bulb

- 11 Tool (14181105L)
- 12 Screw ring (14181105L)
- 13 Lampshade (14181105L)

• Technical data

Model no:	14181105L / 14174507L
Operating voltage:	230-240 V~, 50 Hz
Rated power:	3x max. 4.2 W (14181105L) 3x max. 4.9 W (14174507L)
Protection class:	II /
IP rating:	IP20
Socket:	E14 (14181105L) E27 (14174507L)

Light bulb:	3x E14, 4.2 W (14181105L) 3x E27, 4.9 W (14174507L)
-------------	--

Model 14181105L: This product uses illuminants with the energy efficiency rating "E".

Model 14174507L: This product contains illuminants of energy efficiency category "F".

• Safety



Safety notes

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

-  **⚠ WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are

supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.

RISK OF INJURY!

- Do not leave the lamp or the packaging material lying around. Plastic foils, bags, parts, etc. can become dangerous toys in the hands of children.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Always check the light, power supply, and mains cable for damage before plugging it in. Never use the light if it shows any signs of damage.
- A damaged mains cable indicates a life-threatening danger due to electric shock. In the event of damage, repairs or other problems with the light please contact the service centre or a qualified electrician.
- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Only hold the insulated section of the power plug when connecting to or disconnecting from the mains current!
- The outer flexible cable of this lamp cannot be replaced; if the cable is damaged, the lamp must be disposed.
- Before use, make sure that the available mains voltage matches the required operating voltage of the lamp (see "Technical data").
- Always pull the power cable out of the socket before assembling, dismantling or cleaning the lamp or if you are not going to use the lamp for a while.
- Do not place the lamp on a damp or conductive surface.



Lamp - use only in a dry environment.



Not suitable for external dimmers or electronic switches.



Safe working

- Place the lamp in a location where it is protected from moisture and dirt.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.
- Do not cover the lamp with cloths, curtains or other objects and keep away from other easily combustible materials. Ensure sufficient air circulation and distance around the lamp. Excessive heat development can lead to fire.
- The power cable is not a carrier handle.
- The light source can be replaced by the customer.
- Do not look into the illuminant at a close distance during operation.
- Do not look at the LED with an optical instrument (e.g. magnifying glass).
- Remove the power plug from the socket to disconnect the lamp from the power supply.
- Only use the type of illuminant stated in the "Technical data" section.

● Start-up

● Mounting the lamp

Note: Remove all packaging material from the product.

Note: Remove the transport protectors  from the support tubes   .

1. First screw the upper support tube  and the centre support tube  together in a clockwise direction.
2. Carefully pull the mains cable  out of the support tube during assembly.
3. Now screw the lower support tube  clockwise onto the support tube.
4. Carefully pull the mains cable  out of the support tube during assembly.
5. Screw the support tube clockwise onto the base .

14174507L:

- Using a clean and lint-free cloth, carefully turn the light bulb **10** clockwise into the socket **9**.

Ensure that it is seated correctly.

14181105L:

- Unscrew the screw ring **12** from the socket **9**.
 - Carefully place the lampshade **13** over the lamp socket **9** and secure it by tightening the screw ring **12** using the tool supplied **11**.
- Ensure that it is firmly seated.
- Using a clean and lint-free cloth, carefully turn the light bulb **10** clockwise into the lamp socket **9**.

For both models:

- Move the spotlights into the desired position (see „Aligning spotlights“).
- Insert the mains plug **7** into a properly installed socket.

Your light is now ready for operation.

• Aligning spotlights

Note: Only change the alignment of the spotlights when the light is switched off.

CAUTION! DANGER OF BREAKING! Align the spotlights so that the glass parts are not damaged. If the glass breaks, pull the mains plug **7** out of the socket immediately.

- Allow the light to cool down completely.
- Move the spotlights into the desired position.

• Switching on/switching off the light fixture

Switch the lamp on or off using the foot switch **5**.

• Changing the light bulb

- Switch the lamp off.

⚠ WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Pull the power plug **7** out of the socket.

⚠ CAUTION! DANGER OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Allow the light to cool completely.

Note: Use a clean, lint-free and dry cloth to change the illuminant **10**.

- Screw the defective illuminant **10** counter-clockwise out of the lamp socket **9**.
- Screw a new illuminant clockwise into the lamp socket **9**.

Only use the light bulbs specified in the chapter “Technical data”.

- Plug the power plug **7** into a properly installed outlet.

Your lamp is now ready for use.

• Maintenance and cleaning

- Switch the lamp off.

⚠ WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Pull the power plug **7** out of the socket.

⚠ CAUTION! DANGER OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Allow the light to cool completely.

⚠ WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

For electrical safety, never clean the light with water or other liquids, or immerse it in water.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Plug the power plug **7** into a properly installed socket.

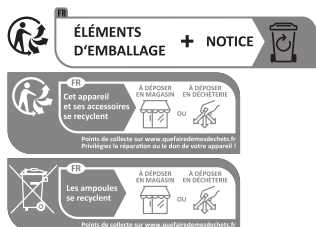
• Disposal



The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.



The product including accessories and packaging materials can be recycled and are subject to an extended obligation of the manufacturer.

Dispose of these separately in accordance with the depicted info-tri (sorting information) for better waste management. The Triman logo is only valid in France.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

• Warranty and service

• Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event that a defect arises during the warranty period, please send the device to the listed service centre address, quoting the following model number: 14181105L / 14174507L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

• Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Free service number:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 485851_2501

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 485851_2501) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

• Declaration of conformity C E

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

• Manufacturer

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Légende des pictogrammes utilisés	Page 20
Introduction	Page 21
Utilisation conforme.....	Page 21
Contenu de la livraison.....	Page 21
Descriptif des pièces.....	Page 21
Caractéristiques techniques.....	Page 21
Sécurité	Page 21
Consignes de sécurité.....	Page 21
Mise en marche	Page 23
Montage de la lampe.....	Page 23
Orientation des spots.....	Page 23
Mise en marche/arrêt du luminaire.....	Page 23
Changement des ampoules	Page 23
Entretien et nettoyage	Page 23
Mise au rebut	Page 24
Garantie et service après-vente	Page 24
Garantie.....	Page 24
Adresse du service après-vente.....	Page 25
Déclaration de conformité.....	Page 25
Fabricant.....	Page 25

Légende des pictogrammes utilisés			
	Veuillez lire les instructions !		Attention aux décharges électriques ! Danger de mort !
	Ce luminaire est exclusivement réservé à un usage intérieur, dans un environnement sec et fermé.	IP20	Ce luminaire possède l'indice de protection « IP20 » et est exclusivement prévu pour une utilisation à l'intérieur des habitations privées. Il n'est pas protégé contre la pénétration de l'eau.
	Conduite à tenir		Lumen
V	Volt		Attention ! Risque de brûlure sur des surfaces brûlantes !
Hz	Hertz (fréquence)		Veuillez utiliser les ampoules dans un endroit sec uniquement.
 W	Watt (puissance active)		Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.
	Classe de protection II		Veuillez jeter l'emballage et l'appareil dans le respect des consignes environnementales !
	L'emballage est composé à 100 % de papier recyclé.		Veuillez respecter les avertissements et consignes de sécurité !
	Consignes de sécurité Instructions de manipulation		Température d'éclairage en kelvins
h	Durée de vie		Danger de mort et risque de blessure pour les enfants de tout âge !
 A.C. a.c.	Tension alternative (type de courant et de tension)		L'ampoule peut être changée par le client
	Polyéthylène téréphtalate		Polyéthylène (faible densité)
	Carton ondulé		Carton
	Papier		Indice de rendu de couleur
mA	Milliampères		Fabricant



Le marquage UKCA atteste de la conformité du produit aux exigences législatives de Grande-Bretagne. (Le marquage UKCA n'est valable que pour la Grande-Bretagne.)

Lampadaire à LED

• Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations. Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient des instructions essentielles pour sa mise en service et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettez-le aux autres utilisateurs.

• Utilisation conforme



Cette lampe est réservée à un usage en intérieur, dans un environnement sec et fermé. Cet appareil est exclusivement destiné aux particuliers. Ce produit est conçu pour une

utilisation normale.

• Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 Lampadaire à LED 14181105L / 14174507L
- 1 socle
- 3 ampoules
- 3 Abat-jour (14181105L)
- 3 bagues filetées (14181105L)
- 1 outil (14181105L)
- 1 notice de montage et d'utilisation

• Descriptif des pièces

- 1 Colonne supérieure

- 2 Colonne centrale
- 3 Colonne inférieure
- 4 Socle
- 5 Interrupteur au pied
- 6 Câble d'alimentation
- 7 Fiche secteur
- 8 Protection pour le transport
- 9 Douille de lampe
- 10 Ampoule
- 11 Outil (14181105L)
- 12 Bague filetée (14181105L)
- 13 Abat-jour (14181105L)

• Caractéristiques techniques

Numéro de modèle : 14181105L / 14174507L
 Tension d'alimentation : 230–240 V~, 50 Hz
 Puissance nominale : 3x max. 4,2 W (14181105L)
 3x max. 4,9 W (14174507L)
 Classe de protection : II / 
 Indice de protection : IP20
 Douille de lampe : E14 (14181105L)
 E27 (14174507L)

Ampoule : 3 x E14, 4,2 W (14181105L)
 3x E27, 4,9 W (14174507L)

Modèle 14181105L: Ce produit inclut des sources lumineuses appartenant à la classe d'efficacité énergétique « E ».

Modèle 14174507L: Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique « F ».

• Sécurité



Consignes de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour

les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !



BAS ÂGE ET LES ENFANTS !

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés des risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.

⚠ RISQUE DE BLESSURES !

- Ne laissez pas traîner le luminaire ou son matériel d'emballage sans surveillance. Les films/sacs/pièces en plastique, etc. peuvent représenter un danger s'ils sont traités comme des jouets par les enfants.



Prévention de risques mortels par électrocution

- Avant chaque raccordement au secteur, contrôlez le bon état de la lampe et du câble d'alimentation. N'utilisez jamais la lampe si vous constatez le moindre dommage.
- Des câbles d'alimentation endommagés impliquent un danger de mort par électrocution. En cas de détériorations, de réparations ou d'autres problèmes, veuillez contacter le SAV ou un électricien.
- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'insérez jamais d'objets quelconques dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.

- Lorsque vous branchez ou débranchez la fiche secteur du réseau, saisissez-la uniquement par sa partie isolée !
- Le câble flexible extérieur de cette lampene peut pas être remplacé ; si le câble est endommagé, la lampe doit être mise au rebut.
- Avant utilisation, assurez-vous que la tension du secteur correspond à la tension d'alimentation requise de la lampe (voir le paragraphe « Caractéristiques techniques »).
- Avant le montage, le démontage et le nettoyage ou lorsque vous n'utilisez pas la lampe pendant un certain temps, débranchez toujours le câble d'alimentation de la prise de courant.
- Ne placez pas la lampe sur une surface humide ou conductrice.



Veuillez utiliser les ampoules dans un endroit sec uniquement.



Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.



Conduite à tenir

- Placez le luminaire de manière qu'il soit protégé de l'humidité et de la poussière.
- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement. N'effectuez jamais le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.
- Ne couvrez pas la lampe avec des tissus, rideaux ou d'autres objets et respectez une distance avec d'autres matériaux facilement inflammables. Veillez à une bonne circulation de l'air et à ce que l'espace autour de la lampe soit suffisant. Un dégagement de chaleur excessif peut entraîner un incendie.
- Ne débranchez pas la fiche secteur en tirant sur le câble d'alimentation.
- La source lumineuse peut être remplacée par le client.
- Lorsqu'elle est allumée, ne regardez pas l'ampoule de près.
- Ne regardez pas les LED à travers un instrument optique (p. ex. une loupe).
- Pour mettre la lampe hors tension, retirez la fiche secteur de la prise de courant.

- N'utilisez que les ampoules correspondantes mentionnées dans les « caractéristiques techniques ».

● Mise en marche

● Montage de la lampe

Remarque : Retirez tout le matériel d'emballage du produit.

Remarque : retirez la protection pour le transport [8] des colonnes [1] [2] [3].

1. Vissez tout d'abord la colonne supérieure [1] et la colonne centrale [2] en tournant dans le sens horaire.
2. Pendant le montage, sortez délicatement le câble d'alimentation [6] de la colonne.
3. Vissez maintenant la colonne inférieure [3] à la colonne déjà montée en tournant dans le sens horaire.
4. Pendant le montage, sortez délicatement le câble d'alimentation [6] de la colonne.
5. Vissez la colonne sur le socle [4] en tournant dans le sens horaire.

14174507L:

6. Tournez délicatement l'ampoule [10] dans le sens horaire dans la douille de lampe [9] en la tenant à l'aide d'un chiffon propre non pelucheux.

Veillez à ce qu'elle soit bien fixée.

14181105L:

7. Dévissez la bague filetée [12] de la douille de lampe [9].
8. Placez délicatement le verre de lampe [13] sur la douille de lampe [9] et fixez-le en serrant la bague filetée [12] à l'aide de l'outil [11] fourni.

Veillez à ce qu'il soit bien fixé.

9. Tournez délicatement l'ampoule [10] dans le sens horaire dans la douille de lampe [9] en la tenant à l'aide d'un chiffon propre non pelucheux.

Pour les deux modèles :

10. Orientez les spots dans la direction souhaitée (voir « Orientation des spots »).

11. Insérez la fiche secteur [7] dans une prise de courant correctement installée.

Votre luminaire est désormais prêt à l'emploi.

● Orientation des spots

Remarque : Ne modifiez l'orientation des spots que lorsque le luminaire est éteint.

ATTENTION ! RISQUE DE CASSE ! Veillez à ne pas endommager les parties en verre lorsque vous orientez les spots. Retirez immédiatement la fiche secteur [7] de la prise de courant en cas de bris de verre.

- ☐ Laissez le luminaire refroidir complètement.
- ☐ Orientez les spots dans la direction souhaitée.

● Mise en marche/arrêt du luminaire

Allumez ou éteignez la lampe à l'aide du commutateur au pied [5].

● Changement des ampoules

- ☐ Éteignez la lampe.

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Retirez la fiche secteur [7] de la prise de courant.

ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

Remarque : pour changer l'ampoule [10], utilisez un chiffon propre, sec et non pelucheux.

- ☐ Retirez l'ampoule [10] défectueuse de la douille de lampe [9] en la tournant dans le sens antihoraire.
- ☐ Vissez l'ampoule neuve dans la douille de lampe [9] en la tournant dans le sens horaire.

N'utilisez que des ampoules conformes aux indications du chapitre « Caractéristiques techniques ».

- ☐ Insérez la fiche secteur [7] dans une prise de courant correctement installée.

Votre luminaire est désormais prêt à l'emploi.

● Entretien et nettoyage

- ☐ Éteignez la lampe.

⚠️ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Retirez la fiche secteur  de la prise de courant.

⚠️ ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

⚠️ AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de la plonger dans de l'eau.

- N'utilisez ni solvants, ni benzine, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- Insérez la fiche secteur  dans une prise de courant correctement installée.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit, y compris ses accessoires et les matériaux d'emballage, est recyclable et soumis à une responsabilité élargie du fabri-

cant. Éliminez-le séparément, en suivant les informations de tri illustrées, pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman ne s'applique qu'à la France.



Afin de préserver l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé avec les ordures ménagères, éliminez-le dans le respect des consignes locales en vigueur. De plus amples informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont disponibles auprès de votre municipalité.

● Garantie et service après-vente**● Garantie****Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si cependant des défauts devaient apparaître pendant la période de garantie, veuillez expédier l'appareil à l'adresse SAV indiquée en mentionnant la référence de modèle suivante :
14181105L / 14174507L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

• Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

(FR)

Numero de service gratuit :
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 485851_2501

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 485851_2501) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

• Déclaration de conformité CE

Ce produit remplit les critères des réglementations européennes et nationales. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant.

• Fabricant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina	28
Inleiding	Pagina	29
Correct gebruik	Pagina	29
Omvang van de levering	Pagina	29
Beschrijving van de onderdelen	Pagina	29
Technische gegevens	Pagina	29
Veiligheid	Pagina	29
Veiligheidsvoorschriften	Pagina	29
Ingebruikname	Pagina	31
Lamp monteren	Pagina	31
Spots afstellen	Pagina	31
Lamp in-/uitschakelen	Pagina	31
Verlichtingsmiddel vervangen	Pagina	31
Onderhoud en reiniging	Pagina	31
Afvoer	Pagina	32
Garantie en service	Pagina	32
Garantie	Pagina	32
Serviceadres	Pagina	32
Conformiteitsverklaring	Pagina	33
Fabrikant	Pagina	33

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Lees de instructies!		Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!
	Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.	IP20	De lamp heeft beschermingsgraad IP20 en is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik binnenshuis. De lamp biedt geen bescherming tegen binnendringend water.
	Zo handelt u correct		Lumen
V	Volt		Voorzichtig! Kans op brandwonden door hete oppervlakken!
Hz	Hertz (frequentie)		Verlichtingsmiddel – alleen gebruiken in een droge omgeving.
W	Watt (nuttig vermogen)		Niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.
	Beschermingsklasse II		Verwijder de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier!
	De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.		Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!
	Veiligheidsaanwijzingen Handelingsaanwijzingen		Lichttemperatuur in Kelvin
h	Levensduur		Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen!
A.C. a.c.	Wisselspanning (stroom- en spanningstype)		Het verlichtingsmiddel kan door de klant worden vervangen
	Polyethyleentereftalaat		Polyethyleen (geringe dichtheid)
	Golfkarton		Karton
	Papier		Kleurweergave-index
mA	Milliampère		Fabrikant



De UKCA-markering bevestigt dat het product overeenkomt met de hiervoor geldende richtlijnen in Groot-Brittannië. (De UKCA-markering geldt alleen voor Groot-Brittannië.)

Staande LED-lamp

• Inleiding



Gefeliciteerd met de koop van uw nieuwe apparaat. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer vóór de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen hebt of onzeker bent in verband met de bediening van het apparaat, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef hem evt. aan derden door.

• Correct gebruik



Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. Dit product is bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens. Dit product is bestemd voor het normale gebruik.

• Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

- 1 Staande LED-lamp 14181105L / 14174507L
- 1 Standvoet
- 3 Lamp
- 3 Lampenkap (14181105L)
- 3 Schroefring (14181105L)
- 1 Gereedschap (14181105L)
- 1 Montage- en gebruikershandleiding

• Beschrijving van de onderdelen

- 1 Bovenste standbuis

- 2 Middelste standbuis
- 3 Onderste standbuis
- 4 Standvoet
- 5 Voetschakelaar
- 6 Netsnoer
- 7 Stekker
- 8 Transportbeveiliging
- 9 Lampfitting
- 10 Lamp
- 11 Gereedschap (14181105L)
- 12 Schroefring (14181105L)
- 13 Lampenkap (14181105L)

• Technische gegevens

Modelnr.:	14181105L / 14174507L
Bedrijfsspanning:	230–240 V~, 50 Hz
Nominaal vermogen:	3x max. 4,2 W (14181105L) 3x max. 4,9 W (14174507L)
Beschermingsklasse:	II/□
Beschermingsgraad:	IP20
Lampfitting:	E14 (14181105L) E27 (14174507L)

Lamp:	3x E14, 4,2 W (14181105L) 3x E27, 4,9 W (14174507L)
-------	--

Model 14181105L: Dit product bevat lichtbronnen van energie-efficiëntieklasse „E”.

Model 14174507L: Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse „F”.

• Veiligheid



Veiligheidsvoorschriften

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die

worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!



WAARSCHUWING! **LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN BIJ KLEUTERS**

EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

LETSELGEVAAR!

- Leg de lamp en het verpakkingsmateriaal direct op een veilige plek. Plasticfolie, plastic zakken, kunststof onderdelen enzovoort zijn geen speelgoed en kunnen een gevaar vormen voor kinderen.



Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Controleer de lamp en de stroomkabel voor het aansluiten aan de stroom op eventuele beschadigingen. Gebruik uw lamp nooit, wanneer u een beschadiging hebt geconstateerd.
- Beschadigde stroomkabels zorgen voor levensgevaar door elektrische schokken. Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen aan de lamp contact op met de klantenservice of met een elektricien.
- Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- Raak alleen het geïsoleerde gedeelte van de netstekker aan tijdens het aansluiten op of loskoppelen van de netstroom!

- Het buitenste flexibele snoer van deze lamp kan niet worden vervangen; als het snoer beschadigd is, moet de lamp worden weggegooid.
- Controleer voor gebruik of de beschikbare netspanning met de vereiste bedrijfsspanning van de lamp (zie 'Technische gegevens') overeenkomt.
- Trek altijd de stekker uit de stekkerdoos voor de montage, demontage, reiniging of wanneer u de lamp een tijdje niet gebruikt.
- Plaats de lamp niet op een vochtig of geleidend oppervlak.



Lichtbron - Alleen gebruiken in een droge omgeving.



Niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.



Zo handelt u correct

- Plaats de lamp zo dat deze tegen vocht en vuil beschermd is.
- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk. Monteer de lamp niet als u niet geconcentreerd bent of zich niet lekker voelt.
- Bedek de lamp niet met doeken, gordijnen of andere voorwerpen en houd deze uit de buurt van andere gemakkelijk brandbare materialen. Zorg voor voldoende luchtcirculatie en afstand rond de lamp. Overmatige warmteontwikkeling kan leiden tot brand.
- De netwerkkabel dient niet als draaggreep.
- De lichtbron kan door de klant worden vervangen.
- Kijk niet vanaf korte afstand in de lamp als hij wordt gebruikt.
- Kijk niet met een optisch instrument (bijv. vergrootglas) in de LED-lamp
- Om de lamp van het stroomnet los te koppelen, moet de netstekker uit de stekkerdoos worden verwijderd.
- Gebruik alleen verlichtingsmiddelen zoals beschreven bij het onderdeel 'Technische gegevens'.

● Ingebruikname

● Lamp monteren

Aanwijzing: Verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

Opmerking: verwijder de transportbeveiliging [8] uit de standbuis [1] [2] [3].

1. Schroef eerst de bovenste standbuis [1] en de middelste standbuis [2] rechtsonder op elkaar.
2. Trek het netsnoer [6] tijdens de montage voorzichtig uit de standbuis.
3. Schroef vervolgens de onderste standbuis [3] rechtsonder op de standbuis.
4. Trek het netsnoer [6] tijdens de montage voorzichtig uit de standbuis.
5. Schroef de standbuis rechtsonder op de standvoet [4].

14174507L:

6. Draai de lamp [10] voorzichtig, met een schone en pluisvrije doek, rechtsonder in de lampfitting [9].

Controleer of de lamp goed vastzit.

14181105L:

7. Draai de schroefring [12] van de lampfitting [9].
8. Plaats het lampenglas [13] voorzichtig over de lampfitting [9] en zet dit vast door de schroefring [12] met het meegeleverde gereedschap [11] vast te draaien.
Zorg ervoor dat het lampenglas goed vastzit.
9. Draai de lamp [10] voorzichtig, met een schone en pluisvrije doek, rechtsonder in de lampfitting [9].

Voor beide modellen:

10. Breng de spots in de gewenste positie (zie "Spots afstellen").
11. Steek de stekker [7] in een correct geïnstalleerd stopcontact.

Uw lamp is nu klaar voor gebruik.

● Spots afstellen

Opmerking: Wijzig de afstelling van de spots alleen wanneer de lamp is uitgeschakeld.

PAS OP! RISICO OP BREUK! Stel de spots zo af dat de glazen onderdelen niet worden beschadigd. Trek de netstekker [7] direct uit het stopcontact als het glas is gebroken.

- ☐ Laat de lamp volledig afkoelen.
- ☐ Breng de spots in de gewenste positie.

● Lamp in-/uitschakelen

Schakel de lamp aan of uit met de voetschakelaar [5].

● Verlichtingsmiddel vervangen

- ☐ Schakel de lamp uit.

⚠ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Trek de netstekker [7] uit de stekkerdoos.

⚠ VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp volledig afkoelen.

Aanwijzing: Gebruik een schone, pluisvrije en droge doek [10] om de lamp te vervangen.

- ☐ Draai de defecte lamp [10] tegen de klok in om deze uit de lampfitting [9] te halen.
- ☐ Draai de nieuwe lamp naar rechts in de lampfitting [9].

Gebruik alleen lampen zoals beschreven bij het onderdeel 'Technische gegevens'.

- ☐ Steek de netstekker [7] in een correct geïnstalleerde stekkerdoos.

Uw lamp is nu gereed voor gebruik.

● Onderhoud en reiniging

- ☐ Schakel de lamp uit.

⚠ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Trek de netstekker [7] uit de stekkerdoos.

VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp volledig afkoelen.

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Op basis van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of in zijn geheel in water worden gedompeld.

- Gebruik geen oplosmiddel, benzine e.d. De lichten zullen hierdoor schade ondervinden.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluivrije doek.
- Steek de netstekker  in een correct geïnstalleerde stekkerdoos.

● **Afvoer**



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen / 20–22: papier en vezelplaten / 80–98: composietmaterialen.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE



Get appareil et ses accessoires se recyclent

Points de collecte sur www.quotidienmesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil



Les ampoules se recyclent

Points de collecte sur www.quotidienmesdechets.fr

Het product inclusief toebehoren en het verpakkingsmateriaal zijn recyclebaar in overeenstemming met de Extended Producer

Responsibility. Voor een verantwoorde afvalverwerking voert u deze gescheiden af, volgens de afgebeelde afvalcategorieën. Het Triman-logo geldt uitsluitend voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● **Garantie en service**

● **Garantie**

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Mocht u desondanks tijdens de garantieperiode mankementen aantreffen, stuur het apparaat dan naar het aangegeven serviceadres met vermelding van het volgende modelnummer: 14181105L / 14174507L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor slijtende delen (zoals bijv. gloeilampen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

● **Serviceadres**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Gratis servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 485851_2501

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 485851_2501) als bewijs van aankoop bij de hand.

- **Conformiteitsverklaring CE**

Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond.

- **Fabrikant**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND

Legenda zastosowanych piktogramów	Strona	36
Instrukcja	Strona	37
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem.....	Strona	37
Zakres dostawy.....	Strona	37
Opis części.....	Strona	37
Dane techniczne.....	Strona	37
Bezpieczeństwo	Strona	38
Wskazówki bezpieczeństwa.....	Strona	38
Uruchomienie	Strona	39
Montaż lampy.....	Strona	39
Ustawianie spotów.....	Strona	39
Włączanie / wyłączanie lampy.....	Strona	39
Wymiana żarówki	Strona	39
Konserwacja i czyszczenie	Strona	40
Utylizacja	Strona	40
Gwarancja i serwis	Strona	41
Gwarancja.....	Strona	41
Adres serwisu.....	Strona	41
Deklaracja zgodności.....	Strona	41
Producent.....	Strona	41

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Należy przeczytać instrukcję!		Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem! Zagrożenie życia!
	Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.	IP20	Ta lampa posiada stopień ochrony „IP20” i jest przeznaczona wyłącznie do stosowania w pomieszczeniach w prywatnych gospodarstwach domowych. Brak ochrony przed wnikaniem wody.
	Prawidłowy sposób postępowania	 lm	Lumen
V	Wolt		Ostrożnie! Niebezpieczeństwo poparzenia o gorące powierzchnie!
Hz	Hertz (częstotliwość)		Żarówka - stosować jedynie w suchym otoczeniu.
 W	Watt (moc czynna)		Nie nadaje się do stosowania w połączeniu z zewnętrznymi ściemniaczami i przełącznikami elektronicznymi.
	Klasa ochronności II		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Opakowanie składa się w 100 % ze zutylizowanego papieru.		Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!
	Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcje postępowania	 K	Temperatura światła w kelwinach
h	Żywotność		Niebezpieczeństwo utraty życia i odniesienia obrażeń przez dzieci!
 A.C. a.c.	Napięcie przemienne (rodzaj prądu i napięcia)		Żarówkę może wymieniać klient
	Politereftalan etylenu		Polietylen (niska gęstość)
	Tektura falista		Karton
	Papier		Współczynnik oddawania barw
mA	Miliampery		Producent



Oznakowanie UKCA potwierdza zgodność produktu z odpowiednimi dyrektywami obowiązującymi w Wielkiej Brytanii. (Znak UKCA obowiązuje tylko na terenie Wielkiej Brytanii.)

Lampa stojąca LED

• Instrukcja



Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą

instrukcję obsługi. Proszę rozłożyć stronę z rysunkami. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i posługiwania się produktem. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie, i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z urządzeniem, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi, a w razie oddania urządzenia osobom trzecim przekazać ją wraz z nim.

• Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. To urządzenie przewidziano wyłącznie do użytku w prywatnym

gospodarstwie domowym. Produkt ten jest przeznaczony do normalnej pracy.

• Zakres dostawy

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

- 1 Lampa stojąca LED 14181105L / 14174507L
- 1 podstawa
- 3 żarówki
- 3 Klosz (14181105L)
- 3 pierścienie gwintowane (14181105L)

- 1 narzędzie (14181105L)
- 1 instrukcja montażu i obsługi

• Opis części

- 1 Górny stojak
- 2 Środkowy stojak
- 3 Dolny stojak
- 4 Podstawa
- 5 Przełącznik nożny
- 6 Przewód sieciowy
- 7 Wtyczka
- 8 Zabezpieczenie transportowe
- 9 Oprawka lampy
- 10 Żarówka
- 11 Narzędzie (14181105L)
- 12 Pierścień gwintowany (14181105L)
- 13 Klosz (14181105L)

• Dane techniczne

Nr modelu:	14181105L / 14174507L
Napięcie robocze:	230–240 V~, 50 Hz
Moc znamionowa:	3x maks. 4,2 W (14181105L) 3x maks. 4,9 W (14174507L)
Klasa ochronności:	II /
Stopień ochrony:	IP20
Oprawka lampy:	E14 (14181105L) E27 (14174507L)
Żarówka:	3x E14, 4,2 W (14181105L) 3x E27, 4,9 W (14174507L)

Model 14181105L: Ten produkt zawiera źródła światła o klasie efektywności energetycznej „E”.

Model 14174507L: Ten produkt zawiera źródła światła klasy efektywności energetycznej „F”.

● Bezpieczeństwo



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi prawo do gwarancji wygasa! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!

■ **OSTRZEŻENIE ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU U DZIECI!**

W żadnym wypadku nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu opakowania. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i / lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumięć wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.

NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŹEN CIAŁA!

- Nie pozostawiać rozrzuconych materiałów opakowaniowych ani lampy. Folie/worki z tworzywa sztucznego, części plastikowe itp. to dla dzieci bardzo niebezpieczna zabawka.



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Przed każdym podłączeniem do sieci elektrycznej należy dokonać kontroli lampy oraz przewodu sieciowego pod względem uszkodzeń. Nigdy nie używać lampy w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.

- Uszkodzone przewody sieciowe stwarzają niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem elektrycznym. W razie uszkodzeń, napraw lub innych problemów z lampą należy zwrócić się do punktu serwisowego lub do elektryka.
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Tego rodzaju ingerencje oznaczają zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym.
- Przy podłączaniu i odłączaniu od zasilania chwycić tylko za izolowaną część wtyczki!
- Zewnętrznego przewodu elastycznego tej lampy nie można wymienić; jeśli przewód jest uszkodzony, lampę trzeba zutylizować.
- Przed użyciem upewnić się, że dostępne napięcie sieciowe jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym lampy (patrz „Dane techniczne”).
- Przed montażem, demontażem, czyszczeniem lub jeśli lampa nie będzie przez jakiś czas używana, należy zawsze odłączyć kabel zasilający od gniazdka.
- Nie umieszczać lampy na wilgotnym podłożu ani na powierzchni przewodzącej prąd.
-  Żarówka - stosować jedynie w suchym otoczeniu.
-  Nie nadaje się do stosowania w połączeniu z zewnętrznymi ściemniaczami i przełącznikami elektronicznymi.



Prawidłowy sposób postępowania

- Ustawić lampę w taki sposób, aby zapewnić ochronę przed wilgocią i zanieczyszczeniami.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozsądkiem. Nie należy wykonywać montażu lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.
- Nie przykrywać lampy tkaninami, zasłonami ani innymi przedmiotami i trzymać te elementy z dala od innych łatwopalnych materiałów. Zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza i wolne miejsce wokół lampy. Nadmierny wzrost temperatury może prowadzić do powstania pożaru.
- Przewód sieciowy nie jest uchwytem do przenoszenia.

- Źródło światła może wymieniać klient.
- Podczas pracy lampy nie patrzeć w źródło światła z niewielkiej odległości.
- Nie patrzeć na diodę LED przez przyrząd optyczny (np. szkło powiększające).
- Aby odłączyć lampę od zasilania, należy wyjąć z wtyczkę z gniazdka.
- Stosować wyłącznie żarówki wymienione w rozdziale „Dane techniczne”.

● Uruchomienie

● Montaż lampy

Wskazówka: usunąć z produktu wszystkie materiały opakowaniowe.

Wskazówka: zdjąć zabezpieczenie transportowe [8] ze stojaków [1] [2] [3].

1. Najpierw skrócić górny stojak [1] i środkowy stojak [2] zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.
2. Podczas montażu ostrożnie wyciągnąć przewód sieciowy [6] ze stojaka.
3. Następnie przykręcić do stojaka dolny stojak [3] zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.
4. Podczas montażu ostrożnie wyciągnąć przewód sieciowy [6] ze stojaka.
5. Przykręcić stojak zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara do podstawy [4].

14174507L:

6. Ostrożnie wkręcić żarówkę [10] zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara do oprawki lampy [9], trzymając żarówkę przez czystą, nieklączącą szmatkę.

Zwrócić uwagę na prawidłowe zamocowanie.

14181105L:

7. Odkręcić pierścień gwintowany [12] od oprawki lampy [9].
8. Ostrożnie umieścić klosz [13] na oprawce lampy [9] i zabezpieczyć go, dokręcając pierścień gwintowany [12] za pomocą dostarczonego narzędzia [11].

Zwrócić uwagę na prawidłowe zamocowanie.

9. Ostrożnie wkręcić żarówkę [10] zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara do oprawki lampy [9], trzymając żarówkę przez czystą, nieklączącą szmatkę.

Oba modele:

10. Umieścić spoty lampy w żądanej pozycji (patrz „Ustawianie spotów”).
11. Podłączyć wtyczkę [7] do prawidłowo zainstalowanego gniazdka.

Lampa jest teraz gotowa do pracy.

● Ustawianie spotów

Wskazówka: przed zmianą ustawienia spotów wyłączyć lampę.

OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PĘKNIĘCIA!

Ustawiać spoty w taki sposób, aby nie uszkodzić elementów szklanych. Jeśli szkło pęknie, natychmiast wyjąć wtyczkę [7] z gniazdka.

- ☐ Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.
- ☐ Umieścić spoty lampy w żądanej pozycji.

● Włączanie / wyłączanie lampy

Włączać i wyłączać lampę za pomocą przełącznika nożnego [5].

● Wymiana żarówki

- ☐ Wyłączyć lampę.

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Wyciągnąć wtyczkę [7] z gniazdka.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA WSKUTEK GORĄCYCH POWIERZCHNI!

Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

Wskazówka: do wymiany żarówki [10] używać czystej, niestrzępiącej się, suchej szmatki.

- ☐ Wykręcić uszkodzoną żarówkę [10] z oprawki lampy [9] w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

- Wkręcić nową żarówkę w oprawkę lampy [9] zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara. Stosować wyłącznie żarówki wymienione w rozdziale „Dane techniczne”.
- Podłączyć wtyczkę [7] do prawidłowo zainstalowanego gniazdka.

Lampa jest teraz gotowa do pracy.

● Konserwacja i czyszczenie

- Wyłączyć lampę.

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Wyciągnąć wtyczkę [7] z gniazdka.

OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA WSKUTEK GORĄCYCH POWIERZCHNI!

Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ze względu na zachowanie bezpieczeństwa w zakresie elektryczności nie wolno czyścić lampy za pomocą wody lub innych płynów, ani też zanurzać w wodzie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji. W przeciwnym razie lampa może zostać uszkodzona.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępającej się szmatki.
- Podłączyć wtyczkę [7] do prawidłowo zainstalowanego gniazdka.

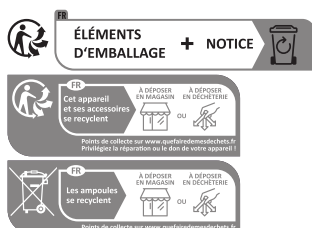
● Utylizacja



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt wraz z elementami wyposażenia oraz materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej

odpowiedzialności producenta. Utylizuj te elementy osobno, zgodnie z przedstawioną informacją dotyczącą segregacji, aby umożliwić lepsze przetwarzanie odpadów. Logo Triman obowiązuje tylko na terenie Francji.



SYMBOL SELEKTYWNEGO ZBIERANIA
Ten symbol oznacza, że zużyte sprzęty nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).

Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny. Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

● Gwarancja i serwis

● Gwarancja

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe i fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przelać na podany adres serwisowy, podając następujący numer modelu: 14181105L / 14174507L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybko zużywające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Adres serwisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Bezpłatny numer serwisu:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 485851_2501

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 485851_2501) jako dowód zakupu.

● Deklaracja zgodności CE

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zgodność została wykazana. Odpowiednie objaśnienia i podkłady dokumentacyjne są zdeponowane u producenta.

● Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY

Vysvětlení použitých piktogramů	Strana	44
Úvod	Strana	45
Použití ke stanovenému účelu	Strana	45
Obsah dodávky	Strana	45
Popis dílů	Strana	45
Technické údaje	Strana	45
Bezpečnost	Strana	45
Bezpečnostní pokyny	Strana	45
Uvedení do provozu	Strana	46
Montáž světla	Strana	46
Nasměrování bodovek	Strana	47
Rozsvícení/zhasnutí světla	Strana	47
Výměna osvětlovacího prostředku	Strana	47
Údržba a čištění	Strana	47
Zlikvidování	Strana	48
Záruka a servis	Strana	48
Záruka	Strana	48
Adresa servisu	Strana	48
Prohlášení o shodě	Strana	48
Výrobce	Strana	48

Vysvětlení použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!		Varování před zásahem elektrického proudu! Ohrožení života!
	Toto svítidlo je určeno výhradně pro provoz v interiérech, v suchých a uzavřených místnostech.	IP20	Svítidlo má stupeň krytí „IP20“ a je určeno výhradně k použití v interiérech soukromých domácností. Nemá ochranu proti vniknutí vody.
	Tak postupujete správně		Lumeny
V	Volt		Pozor! Nebezpečí popálení o horké povrchy!
Hz	Hertz (kmitočet)		Osvětlovací prostředek - Používejte jen v suchém prostředí.
 W	Watt (činný výkon)		Není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.
	Třída ochrany II		Obal i zařízení zlikvidujte ekologicky!
	Obal je vyroben ze 100 % recyklovatelného papíru.		Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!
	Bezpečnostní pokyny Instrukce		Teplota světla v Kelvinech
h	Životnost		Nebezpečí ohrožení života a zranění malých i větších dětí!
 A.C. a.c.	Střídavé napětí (druh proudu a napětí)		Osvětlovací prostředek může vyměnit zákazník
 PET	Polyethylentereftalát	 LDPE	Polyetylén (nízká hustota)
 PAP	Vlnitá lepenka	 PAP	Karton
 PAP	Papír	 RaCRI	Index podání barev
mA	Miliampéry		Výrobce



Značka UKCA potvrzuje shodu se směrnici ve Velké Británii platnými pro výrobek. (Značka UKCA platí pouze ve Velké Británii.)

Stojací LED lampa

• Úvod



Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze.

Rozevřete stránku s obrázky. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace k jeho uvedení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládání přístroje, kontaktujte vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně jej předejte třetí osobě.

• Použití ke stanovenému účelu



Toto světlo je určeno výhradně pro provoz v interiérech a v suchých a uzavřených místnostech. Toto zařízení je určeno pouze pro privátní použití. Tento výrobek je určen pouze pro běžný provoz.

• Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

- 1 Stojací LED lampa 14181105L / 14174507L
- 1 Podstavec
- 3 Žárovka
- 3 Stínidlo (14181105L)
- 3 Šroubovací kroužek (14181105L)
- 1 Nástroj (14181105L)
- 1 Návod k montáži a obsluze

• Popis dílů

- 1 Horní trubice
- 2 Prostřední trubice
- 3 Spodní trubice
- 4 Podstavec

- 5 Nožní spínač
- 6 Síťový kabel
- 7 Zástrčka
- 8 Přepavní ochrana
- 9 Objímka
- 10 Žárovka
- 11 Nástroj (14181105L)
- 12 Šroubovací kroužek (14181105L)
- 13 Stínidlo (14181105L)

• Technické údaje

Model č.:	14181105L / 14174507L
Provozní napětí:	230–240 V~, 50 Hz
Jmenovitý výkon:	3x max. 4,2 W (14181105L) 3x max. 4,9 W (14174507L)
Třída ochrany:	II /
Druh ochrany:	IP20
Objímka:	E14 (14181105L) E27 (14174507L)

Žárovka:	3x E14, 4,2 W (14181105L) 3x E27, 4,9 W (14174507L)
----------	--

Model 14181105L: Tento výrobek obsahuje zdroj světla třídy energetické účinnosti „E“.

Model 14174507L: Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti „F“.

• Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržáním tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!



**⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ
OHROŽENÍ ŽIVOTA A**

ZRANĚNÍ PRO MALÉ A VELKÉ DĚTI!

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.

⚠ NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- Nenechávejte světlo nebo obalový materiál bez dozoru. Plastové sáčky/pytlíky, plastové části atd. mohou být pro děti nebezpečnou hračkou.



Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Před každým připojením na přívod elektrického proudu kontrolujte svítidlo a připojovací kabel, jestli nejsou poškozené. Nikdy nepoužívejte svítidlo, pokud jste zjistili, že je poškozené.
- Poškozené síťové kabely znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem. Při poškozeních, opravách nebo jiných problémech se obraťte na servis nebo na kvalifikovaného elektrikáře.
- Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
- Při zapojení nebo odpojení z elektrické sítě se dotýkejte pouze izolovaných částí elektrické zástrčky!
- Vnější ohebnou šňůru této lampy nelze vyměnit; pokud je šňůra poškozena, je nutné lampu zlikvidovat.
- Před použitím se ujistěte, zda se stávající elektrické napětí shoduje s požadovaným provozním napětím světla (viz „Technické údaje“).
- Před montáží, demontáží, čištěním nebo pokud nebudete světlo delší dobu používat, vytáhněte elektrický kabel ze zásuvky.
- Nepokládejte lampu na vlhký nebo vodivý povrch.

-  Osvětlovací prostředek - Používejte jen v suchém prostředí.
-  Není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.



Tak postupujete správně

- Lampu umístěte tak, aby byla chráněna před vlhkostí a znečištěním.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. Nikdy nemontujte svítidlo, nejste-li koncentrovaní nebo necítíte-li se dobře.
- Lampu nezakrývejte látkami, záclonami ani jinými předměty a chraňte ji před jinými snadno hořlavými materiály. Zajistěte dostatečnou cirkulaci vzduchu a dostatečný prostor kolem lampy. Nadměrný výkon tepla může vést k požáru.
- Elektrický kabel se nesmí používat k přenášení světla.
- Zdroj světla může být vyměněn zákazníkem.
- Je-li světlo rozsvíceno, nedívejte se do něj z krátké vzdálenosti.
- Nikdy se nedívejte do LED optickým nástrojem (např. lupou).
- Pro odpojení světla z elektrické sítě musí být vytažena zástrčka ze zásuvky.
- Používejte pouze osvětlovací prostředky, které jsou uvedeny v kapitole „Technické údaje“.

● Uvedení do provozu

● Montáž světla

Upozornění: Odstraňte z výrobku veškerý obalový materiál.

Upozornění: odstraňte přepravní ochranu [8] z vertikální trubky [1] [2] [3].

1. Nejprve sešroubujte ve směru hodinových ručiček horní trubici [1] s prostřední trubicí [2].
2. Během montáže ze stojanové trubice opatrně vytáhněte síťový kabel [6].
3. Nyní ve směru hodinových ručiček našroubujte spodní trubici [3] na stojanovou trubici.

4. Během montáže ze stojanové trubice opatrně vytáhněte síťový kabel [6].
5. Stojanovou trubici našroubujte ve směru hodinových ručiček na podstavce [4].

14174507L:

6. Žárovku [10] opatrně a pomocí čisté utěrky nepouštějící vlákna našroubujte do objímky [9] ve směru hodinových ručiček.
Dbejte na správné utažení.

14181105L:

7. Z objímky odšroubujte [9] šroubovací kroužek [12].
8. Opatrně nasuňte stínidlo [13] přes objímku [9] a připevněte ho utažením šroubovacího kroužku [12] pomocí dodaného nástroje [11].
Dbejte na pevné utažení.
9. Žárovku [10] opatrně a pomocí čisté utěrky nepouštějící vlákna našroubujte do objímky [9] ve směru hodinových ručiček.

Platí pro oba modely:

10. Nasměrujte bodovky do požadované polohy (viz „Nasměrování bodovek“).
11. Zasuněte zástrčku [7] do řádně nainstalované zásuvky.

Vaše světlo je nyní připraveno k používání.

● Nasměrování bodovek

Upozornění: Provádějte změnu nasměrování bodovek pouze při vypnutém světle.

POZOR! NEBEZPEČÍ ROZBITÍ! Nasměrujte bodovky tak, aby nedošlo k poškození skleněných částí. Pokud se sklo rozbije, okamžitě odpojte zástrčku [7] ze zásuvky.

- Nechejte žárovku zcela zchladnout.
- Nasměrujte bodovky do požadované polohy.

● Rozsvícení/zhasnutí světla

Lampu zapněte nebo vypněte pomocí nožního spínače [5].

● Výměna osvětlovacího prostředku

- Vypněte světlo.

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Vytáhněte zástrčku [7] ze zásuvky.

POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Nechte svítidlo úplně vychladnout.

Upozornění: K výměně žárovky [10] použijte čistý, suchý hadřík, který nepouští vlákna.

- Proti směru hodinových ručiček vyšroubujte vadnou žárovku [10] z objímky [9].
- Ve směru hodinových ručiček našroubujte novou žárovku do objímky [9].

Používejte pouze žárovky, které jsou uvedeny v kapitole „Technické údaje“.

- Zasuněte zástrčku [7] do řádně nainstalované zásuvky.

Vaše lampa je připravena k používání.

● Údržba a čištění

- Vypněte světlo.

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Vytáhněte zástrčku [7] ze zásuvky.

POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Nechte svítidlo úplně vychladnout.

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Z důvodu elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami anebo dokonce do vody ponořovat.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzín nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.
- Zasuněte zástrčku [7] do řádně nainstalované zásuvky.

● Zlikvidování



Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a číslu (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek vč. příslušenství a balicí materiál jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Pro lepší zacházení s

odpady je proto je likvidujte separovaně, dle uvedených informací o třídění (info-tri). Logo Triman platí pouze pro Francii.



Jakmile Váš výrobek dosloužil, nevyhazujte ho v zájmu ochrany životního prostředí do odpadu z domácností, ale odveďte ho k odborné likvidaci. O sběrnách a otevírací době se můžete informovat u Vaší kompetentní správy.

● Záruka a servis

● Záruka

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Přístroj byl pečlivě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a opravíme závady z výroby. V případě, že se během záruční doby přesto vyskytnou závady, zašlete přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo modelu: 14181105L / 14174507L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle opotřebitelných dílů (např. svítilny prostředky).

Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

● Adresa servisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NĚMECKO

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com



Servisní číslo zdarma:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 485851_2501

Pro všechny požadavky si připravte pokladniční blok a číslo výrobku (IAN 485851_2501) jako doklad o nákupu.

● Prohlášení o shodě CE

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

● Výrobce

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NĚMECKO

Legenda použitých piktogramov	Strana	50
Úvod	Strana	51
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana	51
Obsah dodávky	Strana	51
Popis častí	Strana	51
Technické údaje	Strana	51
Bezpečnosť	Strana	51
Bezpečnostné pokyny	Strana	51
Uvedenie do prevádzky	Strana	52
Montáž svetla	Strana	52
Vyrovnanie výstupov	Strana	53
Zapnutie/vypnutie svetla	Strana	53
Výmena svietidla	Strana	53
Údržba a čistenie	Strana	53
Likvidácia	Strana	54
Záruka a servis	Strana	54
Garančné prehlásenie	Strana	54
Servisná adresa	Strana	54
Prehlásenie o zhode	Strana	54
Výrobca	Strana	54

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si inštrukcie!		Varovanie pred zásahom elektrickým prúdom! Ohrozenie života!
	Toto svetlo je vhodné výlučne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch.	IP20	Svetlo má druh ochrany „IP20“ a je určené výlučne na použitie v interiéri súkromných domácností. Nemá ochranu pred vniknutím vody.
	Takto sa správate správne	 lm	Lúmen
V	Volt		Pozor! Nebezpečenstvo popálenín spôsobených horúcimi povrchmi!
Hz	Hertz (frekvencia)		Svietidlo – používajte iba v suchom prostredí.
 W	Watt (efektívny výkon)		Nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.
	Trieda ochrany II		Ekologicky zlikvidujte obal a zariadenie!
	Obal je zložený zo 100 % recyklovaného papiera.		Dodržiavajte varovné a bezpečnostné pokyny!
	Bezpečnostné pokyny Inštrukcie	 K	Teplota svetla v Kelvinoch
h	Životnosť		Ohrozenie života a riziko úrazu pre malé deti a deti!
 A.C. a.c.	Striedavé napätie (typ elektrického prúdu a napätia)		Svietidlo si vymieňa zákazník
 	Polyetyléntereftalát	 	Polyetylén (obmedzená hustota)
 	Vlnitá lepenka	 	Kartón
 	Papier	 Ra CRI	Index odrazu farieb
mA	Miliampéry		Výrobca



Značka UKCA potvrdzuje zhodu so smernicami vo Veľkej Británii, ktoré sa týkajú daného výrobku. (Značka UKCA platí iba pre Veľkú Britániu.)

Stojaca LED lampa

• Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového prístroja. Rozhodli ste sa tým pre vysokokvalitný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu. Otvorte stranu s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s prístrojom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným pracovníkom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

• Používanie v súlade s určeným účelom



Toto svetlo je vhodné výlučne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch. Toto zariadenie je určené iba na použitie v súkromných domácnostiach. Tento výrobok je určený pre normálnu prevádzku.

• Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

- 1 Stojaca LED lampa 14181105L / 14174507L
- 1 Nožička
- 3 Svietidlo
- 3 Tienidlo (14181105L)
- 3 Skrutkovací krúžok (14181105L)
- 1 Nástroj (14181105L)
- 1 Návod na montáž a obsluhu

• Popis časti

- 1 Horný stojan
- 2 Stredný stojan

- 3 Spodný stojan
- 4 Nožička
- 5 Nožný spínač
- 6 Sieťový kábel
- 7 Zástrčka
- 8 Prepravný chránič
- 9 Objímka
- 10 Svietidlo
- 11 Nástroj (14181105L)
- 12 Skrutkovací krúžok (14181105L)
- 13 Tienidlo (14181105L)

• Technické údaje

Č. modelu:	14181105L / 14174507L
Prevádzkové napätie:	230 – 240 V~, 50 Hz
Menovitý výkon:	3x max. 4,2 W (14181105L) 3x max. 4,9 W (14174507L)
Trieda ochrany:	II/□
Druh ochrany:	IP20
Objímka:	E14 (14181105L) E27 (14174507L)

Svietidlo:	3x E14, 4,2 W (14181105L) 3x E27, 4,9 W (14174507L)
------------	--

Model 14181105L: Tento výrobok obsahuje zdroj svetla triedy energetickej účinnosti „E“.

Model 14174507L: Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti „F“.

• Bezpečnosť



Bezpečnostné pokyny

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO

ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- Nenechajte svetlá alebo obalový materiál položený bez dohľadu. Plastové fólie/tašky, plastové diely atď. by mohli byť pre deti nebezpečnou hračkou.



Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Pred každým pripojením do siete prekontrolujte svietidlo a sieťový prípojný kábel ohľadom prípadných poškodení. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svietidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.
- Poškodené sieťové káble predstavujú nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom. V prípade poškodení, opráv alebo iných problémov so svietidlom sa obráťte na servisné stredisko alebo kvalifikovaného elektrikára.
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svietidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Nikdy neotvárate žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Pri pripájaní alebo odpájaní z prúdu sa dotýkajte iba izolovanej oblasti zástrčky!
- Vonkajšie flexibilné vedenie tohto svetla nie je možné vymeniť; pokiaľ je vedenie poškodené, musí sa svetlo zlikvidovať.

- Pred použitím sa ubezpečte, že sa dostupné sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svetla (pozrite si „Technické údaje“).
- Pred montážou, demontážou, čistením alebo pokiaľ dlhší čas nepoužívate svetlo, vytiahnite sieťový pripájací kábel zo zásuvky.

- Svietidlo neumiestňujte na vlhký alebo vodivý povrch.



Svietidlo – používajte iba v suchom prostredí.



Nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.



Takto postupujete správne

- Postavte svetlo tak, aby bolo chránené pred vlhkosťou a znečistením.
- Buďte neustále opatrní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konajte rozvážne. Svietidlo v žiadnom prípade nemontujte, ak ste práve nesústredený alebo sa necítite dobre.
- Nepokrývajte svetlo utierkami, záclonami alebo inými predmetmi a dodržiavajte odstup od iných ľahko horľavých materiálov. Dbajte na dostatočnú cirkuláciu vzduchu a vzdialenosť okolo svetla. Nadmerná tvorba tepla môže viesť k požiaru.
- Sieťový kábel neslúži ako rukoväť.
- Zdroj svetla si môže zákazník vymeniť sám.
- Počas prevádzky nepozerajte do svietidla z krátkej vzdialenosti.
- LED diódu nepozorujte pomocou optického nástroja (napr. lupy).
- Na odpojenie svetla z napájania sa musí odstrániť zástrčka zo zásuvky.
- Používajte iba také svietidlá, aké sú uvedené v kapitole „Technické údaje“.

Uvedenie do prevádzky

Montáž svetla

Upozornenie: odstráňte všetok obalový materiál z výrobku.

Upozornenie: Odstráňte prepravný chrnič [8] zo stojanovej rúry [1] [2] [3].

1. Najprv zmontujte horný stojan [1] a stredný stojan [2] v smere pohybu hodinových ručičiek.
2. Počas montáže opatrne vytiahnite sieťový kábel [6] zo stojana.
3. Na stojan teraz naskrutkujte spodný stojan [3] v smere pohybu hodinových ručičiek.
4. Počas montáže opatrne vytiahnite sieťový kábel [6] zo stojana.
5. Naskrutkujte stojan v smere pohybu hodinových ručičiek na nožičku [4].

14174507L:

6. Opatrne otočte svetidlo [10], a to pomocou čistej a bezvláknitej utierky, v smere pohybu hodinových ručičiek do objímky [9].

Dbajte na správne umiestnenie.

14181105L:

7. Vytočte skrutkovací krúžok [12] z objímky [9].
 8. Zasuňte sklo lampy [13] opatrne cez objímku [9] a upevnite ho zakrútením skrutkovacieho krúžka [12] pomocou dodaného nástroja [11].
- Dbajte na pevné osadenie.
9. wOpatrne otočte svetidlo [10], a to pomocou čistej a bezvláknitej utierky, v smere pohybu hodinových ručičiek do objímky [9].

Pre obidva modely:

10. Dajte výstupy svetla do požadovanej polohy (pozrite si „Vyrovnanie výstupov“).
11. Zasuňte zástrčku [7] do správne nainštalovanej zásuvky.

Vaše svetlo je teraz pripravené na prevádzku.

• Vyrovnanie výstupov

Upozornenie: Vyrovnanie výstupov upravujte iba vtedy, keď je svetlo vypnuté.

POZOR! NEBEZPEČENSTVO POLÁMANIA! Vyrovnajte výstupy tak, aby sa sklenené diely nepoškodili. Pri puknutom skle okamžite vytiahnite sieťovú zástrčku [7] zo zásuvky.

- ☐ Nechajte svetlo úplne vychladnúť.
- ☐ Dajte výstupy svetla do požadovanej polohy.

• Zapnutie/vypnutie svetla

Lampu zapnite alebo vypnite pomocou nožného spínača [5].

• Výmena svetidla

- ☐ Vypnite svetlo.

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Vytiahnite zástrčku [7] zo zásuvky.

POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Svetidlo nechajte úplne ochladnúť.

Upozornenie: Na výmenu svetidla [10] použite čistú, bezvláknitú a suchú utierku.

- ☐ Vyskrutkujte poškodené svetidlo [10] v protismere pohybu hodinových ručičiek z objímky [9].
- ☐ Naskrutkujte svetidlo v smere pohybu hodinových ručičiek do objímky [9].

Používajte iba také svetidlá, aké sú uvedené v kapitole „Technické údaje“.

- ☐ Zasuňte zástrčku [7] do správne nainštalovanej zásuvky.

Vaše svetlo je teraz pripravené na prevádzku.

• Údržba a čistenie

- ☐ Vypnite svetlo.

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Vytiahnite zástrčku [7] zo zásuvky.

POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Svetidlo nechajte úplne ochladnúť.

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa svetidlo nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svetidlo by sa pritom poškodilo.

- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Zasuňte zástrčku  do správne nainštalovanej zásuvky.

• Likvidácia



Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE



Cet appareil et ses accessoires se recyclent

A DÉPOSER EN MAGASIN A DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr



Les ampoules se recyclent

A DÉPOSER EN MAGASIN A DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairemesdechets.fr

Výrobok vrát. príslušenstva a obalových materiálov je možné recyklovať a podlieha rozšírenej zodpovednosti výrobcu.

Likvidujte tieto súčasti samostatne, a to podľa zobrazených informácií (informácie o triedení), pre lepšie zaobchádzanie s odpadom. Logo Triman platí pre Francúzsko.



Vyhod'te výrobok, keď už doslúžil. V záujme ochrany životného prostredia ho nevyhadzujte do domového odpadu, ale odovzdajte ho na odbornú likvidáciu. O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať vo vašej príslušnej správe.

• Záruka a servis

• Garančné prehlásenie

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. Vrámcí záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s

uvedením nasledovného čísla modelu: 14181105L / 14174507L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

• Servisná adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

(FR)

Bezplatné servisné číslo:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 485851_2501

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 485851_2501) ako dôkaz o kúpe.

• Prehlásenie o zhode CE

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Zhoda bola preukázaná. Príslušné vysvetlenia a podklady sú uložené u výrobcu.

• Výrobca

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO

Leyenda de pictogramas utilizados.....	Página	56
Introducción.....	Página	57
Uso adecuado.....	Página	57
Volumen de suministro.....	Página	57
Descripción de las piezas.....	Página	57
Características técnicas.....	Página	57
Seguridad.....	Página	58
Indicaciones de seguridad.....	Página	58
Puesta en funcionamiento.....	Página	59
Cómo montar la lámpara.....	Página	59
Ajustar los focos.....	Página	59
Cómo encender / apagar la lámpara.....	Página	59
Cambiar la bombilla.....	Página	59
Mantenimiento y limpieza.....	Página	60
Eliminación.....	Página	60
Garantía y servicio técnico.....	Página	60
Garantía.....	Página	60
Dirección del servicio técnico.....	Página	60
Declaración de conformidad.....	Página	61
Fabricante.....	Página	61

Leyenda de pictogramas utilizados			
	¡Leer las instrucciones!		¡Precaución con las descargas eléctricas! ¡Peligro de muerte!
	Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados.	IP20	La lámpara posee el grado de protección "IP20" y ha sido diseñada exclusivamente para el uso en interiores de domicilios particulares. Sin protección contra la penetración de agua.
	Cómo proceder de forma segura	 lm	Lumen
V	Voltio		¡Precaución! ¡Peligro de quemaduras debido a superficies calientes!
Hz	Hercio (frecuencia)		Fuente de luz - Utilizar solo en un ambiente seco.
 W	Vatio (potencia efectiva)		No apto para interruptores electrónicos y reguladores externos.
	Clase de protección II		¡Deseche el embalaje y el aparato de forma respetuosa con el medio ambiente!
	El embalaje está compuesto por papel reciclado 100 %.		¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!
 	Indicaciones de seguridad Instrucciones de manejo	 K	Temperatura de la luz en Kelvin
h	Vida útil		¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!
 A.C. a.c.	Corriente alterna (tipo de corriente y de tensión)		La bombilla es reemplazable por el cliente
	Tereftalato de polietileno		Polietileno (densidad baja)
	Cartón ondulado		Cartón
	Papel		Índice de rendimiento en color
mA	Miliamperio		Fabricante



La marca UKCA confirma la conformidad con las directivas vigentes para el producto en Gran Bretaña. (La marca UKCA tiene validez únicamente para Gran Bretaña).

Lámpara led de pie

• Introducción



Le damos la enhorabuena por haber adquirido este nuevo producto. Ha elegido un producto de alta calidad. Lea atenta y completamente las siguientes instrucciones de uso. Despliegue la página con las ilustraciones. Estas instrucciones pertenecen a este producto y contienen indicaciones importantes sobre la puesta en funcionamiento y el manejo. Tenga en cuenta siempre todas las indicaciones de seguridad. Antes de poner el artículo en funcionamiento, compruebe si dispone de la tensión correcta y si todas las piezas están bien montadas. Si tiene dudas o no sabe cómo manejar el aparato, póngase en contacto con su distribuidor o el servicio de asistencia. Conserve estas indicaciones en lugar seguro y, en caso necesario, entréguelas a terceros.

• Uso adecuado



Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados. Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico. Este producto está diseñado para un funcionamiento normal.

• Volumen de suministro

Compruebe siempre inmediatamente después de desembalar el producto la integridad del contenido y el perfecto estado del aparato.

- 1 Lámpara led de pie 14181105L / 14174507L
- 1 soporte
- 3 bombilla
- 3 Pantalla de la lámpara (14181105L)
- 3 anillo roscado (14181105L)
- 1 herramienta (14181105L)
- 1 manual de instrucciones de montaje y manejo

• Descripción de las piezas

- 1 Tubo vertical superior
- 2 Tubo vertical intermedio
- 3 Tubo vertical inferior
- 4 Soporte
- 5 Interruptor de pie
- 6 Cable de red
- 7 Enchufe
- 8 Protección de transporte
- 9 Portalámparas
- 10 Bombilla
- 11 Herramienta (14181105L)
- 12 Anillo roscado (14181105L)
- 13 Pantalla de la lámpara (14181105L)

• Características técnicas

Modelo n.º:	14181105L / 14174507L
Tensión de funcionamiento:	230–240 V~, 50 Hz
Potencia nominal:	3x máx. 4,2 W (14181105L) 3x máx. 4,9 W (14174507L)
Clase de protección:	II /
Tipo de protección:	IP20
Portalámparas:	E14 (14181105L) E27 (14174507L)

Bombilla:	3x E14, 4,2 W (14181105L) 3x E27, 4,9 W (14174507L)
-----------	--

Modelo 14181105L: Este producto contiene fuentes de luz con clase de eficiencia energética "E".

Modelo 14174507L: Este producto contiene un foco de luz de clase de eficiencia energética «F».

● Seguridad



Indicaciones de seguridad

¡El derecho de garantía quedará anulado en caso de producirse daños por no tener en cuenta estas instrucciones de uso! ¡No se asumirá responsabilidad alguna por daños indirectos! En caso de que el manejo inadecuado del producto o el incumplimiento de las indicaciones de seguridad provoquen daños materiales o personales, ¡no se asumirá ninguna responsabilidad!

■ **¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTE PARA NIÑOS!**

No deje nunca a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes del peligro. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento nunca deben llevarse a cabo por niños sin la vigilancia de un adulto.

¡RIESGO DE LESIONES!

- No deje la lámpara o el material de embalaje desatendidos. Las bolsas, láminas, piezas de plástico, etc. podrían convertirse en juguetes peligrosos para los niños.



Cómo evitar el peligro de muerte por descarga eléctrica

- Antes de conectar el aparato a la red, compruebe que la lámpara y el cable estén en perfecto estado. Nunca utilice la lámpara si detecta algún tipo de daño.
- Los cables de red dañados conllevan peligro de muerte por descarga eléctrica. En caso de daños, reparaciones u otros problemas en la lámpara, dirí-

jase al servicio de mantenimiento o a un técnico electricista.

- Evite que la lámpara entre en contacto con agua u otros líquidos.
- Nunca abra el equipo eléctrico ni introduzca objetos en el mismo. Esto puede suponer peligro de muerte por descarga eléctrica.
- ¡Toque solo la zona aislada del enchufe al conectar o desconectar la alimentación de red!
- El cable exterior flexible de esta lámpara no puede cambiarse; si el cable estuviera dañado, la lámpara deberá eliminarse.
- Asegúrese antes del uso de que la tensión de red existente coincida con la tensión de funcionamiento necesaria para la lámpara (véase «Datos técnicos»).
- Saque el cable de conexión a la red del enchufe siempre antes del montaje, el desmontaje, la limpieza o si no va a utilizar la lámpara durante un periodo prolongado.
- No coloque la lámpara sobre una superficie húmeda o conductora.
-  Fuente de luz - Utilizar solo en un ambiente seco.
-  No apto para interruptores electrónicos y reguladores externos.



Cómo proceder de forma segura

- Instale la lámpara de forma que esté protegida de la humedad y la suciedad.
- ¡Proceda siempre con sumo cuidado! Preste mucha atención a lo que hace y actúe siempre con sentido común. Bajo ningún concepto monte la lámpara si está distraído o no se encuentra bien.
- No cubra la lámpara con paños, cortinas u otros objetos y manténgala alejada de otros materiales fácilmente inflamables. Procure que haya una circulación de aire y una distancia adecuadas alrededor de la lámpara. Una acumulación excesiva de calor podría provocar un incendio.
- El cable de red no debe emplearse como asa de transporte.
- El cliente puede sustituir la fuente de luz.
- No mire la bombilla desde una distancia corta durante el funcionamiento.

- No observar los LED con un instrumento óptico (p. ej. una lupa).
- Para desconectar la lámpara del suministro de corriente, se debe sacar el enchufe de la toma de corriente.
- Utilice las bombillas solo como se indica en el capítulo "Características técnicas".

● Puesta en funcionamiento

● Cómo montar la lámpara

Nota: retire todo el material de embalaje del producto.

Nota: retire la protección de transporte [8] de los tubos verticales [1] [2] [3].

1. Una primero el tubo vertical superior [1] y el tubo vertical intermedio [2] girándolos en el sentido de las agujas del reloj.
2. Retire el cable de red [6] con cuidado del tubo vertical durante el montaje.
3. Atornille ahora el tubo vertical inferior [3] en el sentido de las agujas del reloj al tubo vertical.
4. Retire el cable de red [6] con cuidado del tubo vertical durante el montaje.
5. Atornille el tubo vertical en el sentido de las agujas del reloj al soporte [4].

14174507L:

6. Introduzca la bombilla [10] con cuidado empleando un paño limpio y sin pelusas girándola en el sentido de las agujas del reloj en el portalámparas [9].

Asegúrese de que el ajuste sea correcto.

14181105L:

7. Gire el anillo roscado [12] del portalámparas [9].
8. Introduzca el cristal de la lámpara [13] con cuidado por el portalámparas [9] y fíjelo apretando el anillo roscado [12] con la herramienta [11] suministrada.

Tenga cuidado de que queden bien sujetos.

9. Introduzca la bombilla [10] con cuidado empleando un paño limpio y sin pelusas girándola en el sentido de las agujas del reloj en el portalámparas [9].

Para ambos modelos:

10. Coloque los focos en la posición deseada (véase «Ajustar los focos»).
11. Introduzca el enchufe [7] en una toma de corriente correctamente instalada.

Ya puede utilizar la lámpara.

● Ajustar los focos

Nota: Modifique la orientación de los focos únicamente con la lámpara apagada.

¡PRECAUCIÓN! ¡PELIGRO DE ROTURA! Ajuste los focos de forma que las piezas de cristal no sufran daños. Extraiga el enchufe [7] inmediatamente de la toma de corriente si se rompe el cristal.

- ☐ Deje que la lámpara se enfríe completamente.
- ☐ Coloque los focos en la posición deseada.

● Cómo encender / apagar la lámpara

Encienda y apague la lámpara con el interruptor de pedal [5].

● Cambiar la bombilla

- ☐ Apague la lámpara.

¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Extraiga el enchufe [7] de la toma de corriente.

¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

Deje que la lámpara se enfríe completamente.

Nota: para cambiar la bombilla [10] utilice un paño limpio, seco y sin pelusas.

- ☐ Desenrosque del portalámparas [9] la bombilla defectuosa [10] en sentido antihorario.
- ☐ Enrosque la nueva bombilla en sentido horario en el portalámparas [9].

Utilice las bombillas solo como se indica en el capítulo "Características técnicas".

- ☐ Introduzca el enchufe [7] en una toma de corriente correctamente instalada.

Ya puede utilizar la lámpara.

● Mantenimiento y limpieza

- Apague la lámpara.

¡ADVERTENCIA! PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Extraiga el enchufe  de la toma de corriente.

¡CUIDADO! PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

Deje que la lámpara se enfríe completamente.

¡ADVERTENCIA! PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Por razones de seguridad eléctrica, nunca limpie la lámpara con agua u otros líquidos ni la sumerja en agua.

- No utilice disolventes, gasolina o similares, ya que la lámpara se dañaría.
- Limpie la lámpara únicamente con un paño seco y sin pelusas.
- Introduzca el enchufe  en una toma de corriente correctamente instalada.

● Eliminación



El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE



FR
Cet appareil et ses accessoires se recyclent.
A DÉPOSER EN MAGASIN EN DÉCHÈTRE
OU
A DÉPOSER EN DÉCHÈTRE

Point de collecte sur www.quartierdemeschede.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR
Les ampoules se recyclent.
A DÉPOSER EN MAGASIN EN DÉCHÈTRE
OU
A DÉPOSER EN DÉCHÈTRE

Point de collecte sur www.quartierdemeschede.fr

Tanto el producto como los accesorios y los materiales de embalaje son reciclables y están sujetos a una responsabilidad ampliada

del fabricante. Elimínelos por separado, siguiendo el Info-tri (información de clasificación) ilustrado, para mejorar el tratamiento de los residuos. El logo Triman solo tiene validez en Francia.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

● Garantía y servicio técnico

● Garantía

Este aparato goza de una garantía de 36 meses a partir del momento de la compra. Este aparato ha sido fabricado con mucho cuidado y ha sido sometido a precisos controles de calidad. Dentro del período de garantía, reparamos gratuitamente todos los defectos de los materiales o de fabricación. Si aún así detecta defectos durante el período de garantía, por favor, envíe el aparato a la dirección de servicio que figura indicando el siguiente número de modelo:

14181105L / 14174507L.

Están excluidos de la garantía los daños producidos por manejo incorrecto, no seguimiento del manual de instrucciones o manipulación del producto por parte de personas no autorizadas, así como las piezas de desgaste (p. ej. las bombillas). Si se hace uso de la garantía, no se prolongará ni renovará el período de garantía.

● Dirección del servicio técnico

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

ALEMANIA

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

Correo electrónico: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

FR

Gratuita número de servicio:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 485851_2501

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 485851_2501) como justificante de compra.

- **Declaración de conformidad CE**

Este producto cumple las exigencias de las directivas europeas y nacionales vigentes. Se ha comprobado la conformidad. El fabricante dispone de las declaraciones y documentos correspondientes.

- **Fabricante**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA

Billedtekst til de anvendte piktogrammer.....	Side 64
Indledning.....	Side 65
Formålsbestemt anvendelse.....	Side 65
Leverede dele.....	Side 65
Beskrivelse af de enkelte dele.....	Side 65
Tekniske data.....	Side 65
Sikkerhed.....	Side 65
Sikkerhedsanvisninger.....	Side 65
Ibrugtagning.....	Side 66
Montering af lampe.....	Side 66
Justering af spots.....	Side 67
Tænd/sluk for lampen.....	Side 67
Udskiftning af lyskilde.....	Side 67
Vedligeholdelse og rengøring.....	Side 67
Bortskaffelse.....	Side 68
Garanti og service.....	Side 68
Garanti.....	Side 68
Serviceadresse.....	Side 68
Konformitetserklæring.....	Side 68
Producent.....	Side 68

Billedtekst til de anvendte piktogrammer			
	Læs anvisningerne!		Advarsel mod elektrisk stød! Livsfare!
	Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum.	IP20	Lampen har kapslingsklasse "IP20" og er udelukkende beregnet til brug indendørs i private hjem. Ingen beskyttelse mod indtrængen af vand.
	Sådan forholder du dig korrekt		Lumen
V	Volt		Forsigtig! Risiko for forbrænding som følge af varme overflader!
Hz	Hertz (frekvens)		Lyskilde – må kun bruges i tørre omgivelser.
 W	Watt (aktiv effekt)		Ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.
	Beskyttelsesklasse II		Bortskaf emballage og apparat på en miljømæssig korrekt måde!
	Emballagen består af 100 % genanvendt papir.		Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!
	Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger		Lystemperatur i kelvin
h	Levetid		Livs- og ulykkesfare for små og store børn!
 A.C. a.c.	Vekselspænding (strøm- og spændingsart)		Pæren kan udskiftes af kunden
	Polyethylenterephthalat		Polyætylen (lav densitet)
	Bølgepap		Pap
	Papir		Farvegengivelsesindeks
mA	Milliampere		Producent



UKCA-mærket bekræfter overensstemmelsen med de direktiver, der gælder for produktet i Storbritannien. (UKCA-mærket gælder kun for Storbritannien.)

LED standerlampe

• Indledning



Vi ønsker dig tillykke med købet af dit nye produkt. Med købet har du besluttet dig for et førsteklasses produkt. Læs denne betjeningsvejledning fuldstændigt og omhyggeligt igennem. Fold siden med afbildningerne ud. Denne vejledning hører til dette produkt og indeholder vigtige henvisninger om ibrugtagning og håndtering. Overhold altid alle sikkerhedshenvisninger. Kontroller inden ibrugtagningen, om den korrekte spænding er tilstede, og om alle dele er rigtigt monteret. Skulle du have spørgsmål eller være usikker med hensyn til håndteringen af apparatet, så kontakt venligst din forhandler eller servicestedet. Denne vejledning skal opbevares omhyggeligt og i givet fald gives videre til tredjemand.

• Formålsbestemt anvendelse



Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum. Dette apparat er kun bestemt til anvendelse i private husholdninger. Dette produkt er beregnet til normal drift.

• Leverede dele

Kontroller altid umiddelbart efter udpakningen, om de leverede dele er komplette, samt om produktet er i fejlfri tilstand.

- 1 LED standerlampe 14181105L / 14174507L
- 1 standerfod
- 3 pærer
- 3 lampeskærm (14181105L)
- 3 skrueringe (14181105L)
- 1 værktøj (14181105L)
- 1 monterings- og betjeningsvejledning

• Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 Øverste standerrør

- 2 Midterste standerrør
- 3 Nederste standerrør
- 4 Standerfod
- 5 Fodkontakt
- 6 Strømkabel
- 7 Strømsik
- 8 Transportsikring
- 9 Lampefatning
- 10 Pære
- 11 Værktøj (14181105L)
- 12 Skruring (14181105L)
- 13 Lampeskærm (14181105L)

• Tekniske data

Model-nr.:	14181105L / 14174507L
Driftsspænding:	230–240 V~, 50 Hz
Mærkeeffekt:	3x maks. 4,2 W (14181105L) 3x maks. 4,9 W (14174507L)
Beskyttelsesklasse:	II /
Kapslingsklasse:	IP20
Lampefatning:	E14 (14181105L) E27 (14174507L)

Pære:	3x E14, 4,2 W (14181105L) 3x E27, 4,9 W (14174507L)
-------	--

Model 14181105L: Dette produkt indeholder lyskilder i energieffektivitetsklasse "E".

Model 14174507L: Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklassen "F".

• Sikkerhed



Sikkerhedsanvisninger

Ved skader, som forårsages af ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! For følgeskader overtages ingen hæftelse! Ved materielle skader eller personskafer, som forårsages gennem u hensigtsmæssig håndtering eller ikkeoverholdelse af

sikkerhedshenvisningerne, overtages der ingen hæftelse!

ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!

Børn må aldrig være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farene. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Dette apparat kan benyttes af børn fra 8 års alderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet undervist mht. sikker brug af produktet og forstår de derudaf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

FARE FOR TILSKADEKOMST!

- Lad ikke lampen eller emballagematerialet ligge og flyde. Plastfolie, plastposer, plastdele osv. kan blive til farligt legetøj for børn.



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød

- Kontroller lampen og tilslutningsledningen for eventuelle skader inden hver strømtilslutning. Lampen må aldrig anvendes, hvis der konstateres nogen som helst form for skade.
- Beskadigede strømledninger udgør en livsfare gennem elektrisk stød. Henvend dig ved beskadigelser, reparationer og andre problemer med lampen til et servicested eller en faguddannet elektriker.
- Undgå absolut at lampen kommer i berøring med vand eller andre væsker.
- De elektriske dele må aldrig åbnes og der må ikke stikkes genstande ind i dem. Denne slags indgreb betyder livsfare gennem elektrisk stød.
- Rør kun ved det isolerede område af strømstikket, når strømmen tilsluttes eller afbrydes!
- Den ydre fleksible ledning på denne lampe kan ikke udskiftes. Hvis ledningen er beskadiget, skal lampen kasseres.
- Kontrollér før brug, at netspændingen stemmer overens med den driftsspænding, der er nødvendig til lampen (se "Tekniske data").

- Tag altid strømtilslutningsledningen ud af stikkontakten før montering, afmontering og rengøring, eller hvis lampen ikke skal bruges i lang tid.
- Placer ikke lampen på et fugtigt eller ledende underlag.
-  Lyskilde – må kun bruges i tørre omgivelser.
-  Ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.



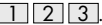
Sådan forholder du dig rigtig

- Placer lampen sådan, at den er beskyttet mod fugt og snavs.
- Vær hele tiden koncentreret! Vær altid opmærksom på hvad du gør og brug din sunde fornuft. Monter ikke lampen, hvis du er ukoncentreret eller føler dig dårligt tilpas.
- Lampen må ikke dækkes af stof, gardiner eller andre genstande, og den skal holdes væk fra andre let antændelige materialer. Sørg for tilstrækkelig luftcirkulation og afstand omkring lampen. For høj varmeudvikling kan forårsage brand.
- Strømkablet må ikke bruges til at bære i.
- Lyskilden kan udskiftes af kunden.
- Se ikke ind i pæren fra kort afstand, når lampen er tændt.
- Kig ikke på LED'en med et optisk instrument (f.eks. lup).
- For at afbryde strømforsyningen til lampen tages strømstikket ud af stikkontakten.
- Brug kun den type pære, der er angivet i kapitlet "Tekniske data".

● **Ibrugtagning**

● **Montering af lampe**

Bemærk: Fjern al emballage fra produktet.

Bemærk: Fjern transportsikringen  fra standerrørene .

1. Skru først det øverste standerrør  og det midterste standerrør  sammen ved at dreje med uret.
2. Træk strømkablet  forsigtigt ud af standerrøret under monteringen.

3. Skru derefter det nederste standerrør [3] på ved at dreje med uret.
4. Træk strømkablet [6] forsigtigt ud af standerrøret under monteringen.
5. Skru standerrøret på standerfoden [4] ved at dreje med uret.

14174507L:

6. Skru pæren [10] forsigtigt i lampefatningen [9] ved hjælp af en ren og fnugfri klud og ved at dreje med uret.

Sørg for, at pæren sidder korrekt.

14181105L:

7. Skru skrueingen [12] af lampefatningen [9].
8. Sæt lampeglasset [13] forsigtigt hen over lampefatningen [9], og fastgør lampeglasset ved at skrue skrueingen [12] fast ved hjælp af det medfølgende værktøj [11].
Sørg for, at lampeglasset sidder korrekt.
9. Skru pæren [10] forsigtigt i lampefatningen [9] ved hjælp af en ren og fnugfri klud og ved at dreje med uret.

For begge modeller:

10. Placér spottene i den ønskede position (se "Justering af spots").
11. Sæt strømskikket [7] i en korrekt installeret stikkontakt.

Din lampe er nu klar til brug.

• Justering af spots

Bemærk: Du må kun ændre spottenes placering, når lampen er slukket.

FORSIGTIG! RISIKO FOR BRUD! Indstil spottene således, at glasdelene ikke bliver beskadiget. Ved ituslået glas skal du straks tage strømskikket [7] ud af stikkontakten.

- ☐ Lad lampen køle helt af.
- ☐ Placér spottene i den ønskede position.

• Tænd/sluk for lampen

Tænd eller sluk lampen ved hjælp af fodkontakten [5].

• Udskiftning af lyskilde

- ☐ Sluk for lampen.

⚠ ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

Tag strømskikket [7] ud af stikkontakten.

⚠ FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSAFARE GENNEM VARME OVERFLADER!

Lad lampen køle fuldstændigt af.

Bemærk: Benyt en ren, fnugfri og tør klud til at skifte pæren [10].

- ☐ Skru den defekte pære [10] ud af lampefatningen [9] mod uret.
- ☐ Skru en ny pære i lampefatningen [9] med uret.
Brug kun den type pære, der er angivet i kapitlet "Tekniske data".
- ☐ Sæt strømskikket [7] i en korrekt installeret stikkontakt.

Din lampe er nu klar til brug.

• Vedligeholdelse og rengøring

- ☐ Sluk for lampen.

⚠ ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

Tag strømskikket [7] ud af stikkontakten.

⚠ FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSAFARE GENNEM VARME OVERFLADER!

Lad lampen køle fuldstændigt af.

⚠ ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

På grund af den elektriske sikkerhed, må lampen aldrig rengøres med vand eller andre væsker eller endda sænkes ned i vand.

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Herved vil lampen kunne tage skade.
- ☐ Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.
- ☐ Sæt strømskikket [7] i en korrekt installeret stikkontakt.

• Bortskaffelse



Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer / 20–22: papir og pap / 80–98: kompositmaterialer.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE



Cet appareil et ses accessoires se recyclent.
Points de collecte sur www.quartiersdemarchés.fr
Privilégiez la réparation ou la don de votre appareil !



Les ampoules se recyclent.
A DÉPOSER EN MAGASIN OU A DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Produkt inkl. tilbehør og emballagematerialer er genanvendelige og underlagt et udvidet producentansvar. Materialerne

skal bortskaffes sorteret i overensstemmelse med den viste sorteringsinformation for at opnå forbedret affaldsbehandling. Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



For miljøets skyld må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. Du kan få oplysninger om indsamlingssteder og deres åbningstider hos din ansvarlige forvaltning.

• Garanti og service

• Garanti

Du får 36 måneders garanti på dette apparat fra købstidspunktet. Apparatet er blevet omhyggeligt produceret og har gennemgået en grundig kvalitetskontrol. Indenfor garantitiden retter vi omkostningsfrit alle materiale- eller produktionsfejl. Skulle der alligevel opstå mangler i garantiperioden, bedes du sende apparatet til den oplyste serviceadresse med angivelse af følgende modelnummer: 14181105L / 14174507L.

Garantien omfatter ikke skader, som er opstået på grund af forkert håndtering, manglende overholdelse af betjeningsvejledningen eller indgreb foretaget af ikke-autoriserede personer samt slid i forbindelsen med

brugen (som f.eks. lyskilder). Garantitiden forlænges eller fornyes ikke gennem garantitydelsen.

• Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Gratis service-nummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 485851_2501

Hold kvitteringen og varenummeret (IAN 485851_2501) klar som dokumentation for købet i forbindelse med alle forespørgsler.

• Konformitetserklæring CE

Dette produkt opfylder kravene iht. de gældende europæiske og nationale retningslinjer. Overensstemmelsen er blevet dokumenteret. Tilsvarende erklæringer og bilag er deponeret hos producenten.

• Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND

Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina	70
Introduzione	Pagina	71
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso.....	Pagina	71
Dotazione.....	Pagina	71
Descrizione dei pezzi.....	Pagina	71
Dati tecnici.....	Pagina	71
Sicurezza	Pagina	71
Istruzioni di sicurezza.....	Pagina	71
Messa in funzione	Pagina	73
Montaggio della lampada.....	Pagina	73
Orientamento dello spot.....	Pagina	73
Accensione / spegnimento della lampada.....	Pagina	73
Sostituzione della sorgente luminosa	Pagina	73
Manutenzione e pulizia	Pagina	73
Smaltimento	Pagina	74
Garanzia e assistenza	Pagina	74
Garanzia.....	Pagina	74
Indirizzo del servizio assistenza.....	Pagina	75
Dichiarazione di conformità.....	Pagina	75
Fabbricante.....	Pagina	75

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere le istruzioni!		Avvertenza scossa elettrica! Pericolo di vita!
	Questa lampada è stata concepita per l'impiego in ambienti interni, asciutti e al chiuso.	IP20	La lampada dispone di un grado di protezione "IP20" ed è stata concepita esclusivamente per l'impiego in ambienti al chiuso di abitazioni private. Nessuna protezione contro le infiltrazioni d'acqua.
	Comportamento corretto		Lumen
V	Volt		Attenzione! Pericolo di ustione a causa delle superfici calde!
Hz	Hertz (frequenza)		Lampada - Utilizzare solo in un ambiente asciutto.
 W	Watt (potenza attiva)		Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.
	Classe di protezione II		Smaltire l'imballaggio e il dispositivo in modo differenziato!
	L'imballaggio è stato realizzato al 100 % con carta riciclata.		Rispettare le avvertenze e le istruzioni di sicurezza!
	Istruzioni di sicurezza Istruzioni per il maneggiamento		Temperatura della luce in Kelvin
h	Vita di servizio		Pericolo di vita e di lesioni per infanti e bambini!
 A.C. a.c.	Tensione alternata (tipo di corrente e tensione)		La sorgente luminosa può essere sostituita dal cliente
	Polietilene tereftalato		Polietilene (bassa densità)
	Cartone ondulato		Cartone
	Carta		Indice di riproduzione del colore
mA	Milliampere		Fabbricante



Il contrassegno UKCA ribadisce la conformità del prodotto alle direttive vigenti in Gran Bretagna. (Il contrassegno UKCA vale solo in Gran Bretagna).

Piantana a LED

• Introduzione



Ci congratuliamo per l'acquisto del tuo nuovo dispositivo. Con il presente hai optato per un prodotto d'alta qualità. Leggere attentamente queste istruzioni per l'uso. Aprire la pagina con le illustrazioni. Queste istruzioni fanno parte del prodotto e contengono informazioni importanti per la messa in funzione e la manipolazione. Rispettare sempre le istruzioni di sicurezza. Prima della messa in funzione, verificare che sia presente la tensione corretta e che le parti siano state montate correttamente. In caso di domande in materia di manipolazione del dispositivo, mettersi in contatto con il rivenditore di riferimento o con il servizio assistenza. Conservare queste istruzioni e darle a terzi in caso di cessione del prodotto.

• Utilizzo conforme alla destinazione d'uso



Questa lampada è stata concepita per l'impiego in ambienti interni, asciutti e al chiuso. Questo dispositivo è stato concepito solo per l'utilizzo domestico privato. Questo prodotto è stato concepito solo per il funzionamento normale.

• Dotazione

Dopo aver sconsigliato il dispositivo, controllare sempre la completezza della dotazione e il suo stato.

- 1 Piantana a LED 14181105L / 14174507L
- 1 Piede d'appoggio
- 3 Sorgente luminosa
- 3 Paralume (14181105L)
- 3 Ghiera (14181105L)
- 1 Utensile (14181105L)
- 1 Istruzioni per l'uso e il montaggio

• Descrizione dei pezzi

- 1 Tubo d'appoggio superiore
- 2 Tubo d'appoggio centrale

- 3 Tubo d'appoggio inferiore
- 4 Piede d'appoggio
- 5 Interruttore a pedale
- 6 Cavo di rete
- 7 Spina di rete
- 8 Protezione di trasporto
- 9 Portalampada
- 10 Sorgente luminosa
- 11 Utensile (14181105L)
- 12 Ghiera (14181105L)
- 13 Paralume (14181105L)

• Dati tecnici

N. modello:	14181105L / 14174507L
Tensione di funzionamento:	230–240 V~, 50 Hz
Potenza nominale:	3x max. 4,2 W (14181105L) 3x max. 4,9 W (14174507L)
Classe di protezione:	II /
Tipo di protezione:	IP20
Portalampada:	E14 (14181105L) E27 (14174507L)
Sorgente luminosa:	3x E14, 4,2 W (14181105L) 3x E27, 4,9 W (14174507L)

Modello 14181105L: Il prodotto comprende sorgenti luminose della classe di efficienza energetica "E".

Modello 14174507L: Il prodotto comprende sorgenti luminose della classe di efficienza energetica "F".

• Sicurezza



Istruzioni di sicurezza

I danni provocati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso invalidano la garanzia! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni indiretti! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni alle persone e alle cose causati dall'utilizzo non conforme alla desti-

nazione d'uso o all'inosservanza delle istruzioni di sicurezza!

AVVERTENZA! PERICOLO DI VITA E DI LESIONI PER INFANTI E BAMBINI!

Non permettere mai ai bambini di giocare da soli on il materiale da imballaggio. Pericolo di soffocamento a causa del materiale da imballaggio. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre i bambini a debita distanza dal prodotto.

- Questo dispositivo non può essere utilizzato da bambini in età inferiori agli 8 anni, nonché da persone con capacità fisiche, sensoriali o psichiche limitate, oppure da persone senza alcuna esperienza e conoscenza in materia senza adeguata supervisione. Inoltre, l'uso è sempre vietato a persone che non sono state istruite sull'utilizzo sicuro del dispositivo e non conoscono i pericoli a questo correlati. I bambini non possono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non possono essere svolte dai bambini senza adeguata supervisione.

PERICOLO DI LESIONI!

- Non lasciare mai in giro la lampada o il materiale da imballaggio. La pellicola protettiva / il sacchetto, la minuteria di plastica ecc. possono trasformarsi in giocattoli pericolosi per i bambini.



Evitare il pericolo di vita a causa delle scosse elettriche

- Prima del collegamento alla rete, verificare l'integrità della lampada e del cavo di collegamento. Non utilizzare la lampada in caso di presidenza di danni evidenti.
- Il cavo di rete danneggiato rappresenta un pericolo di vita a causa della scossa elettrica. In caso di danni, riparazioni o altri problemi alla lampada rivolgersi al servizio assistenza o a un elettricista.
- Evitare sempre il contatto tra la lampada e l'acqua o altri liquidi.
- Non aprire mai nessuna delle apparecchiature elettriche né inserire oggetti al suo interno. Tali interventi comportano pericolo di morte per scossa elettrica.
- Attivando o disattivando la corrente, afferrare solo la parte isolata della spina di rete!

- Il conduttore esterno flessibile della lampada non può essere sostituito se è danneggiato. Pertanto la lampada deve essere smaltita.
- Prima dell'utilizzo assicurarsi che la tensione di rete disponibile corrisponda alla tensione di esercizio richiesta della lampada (vedi "Dati tecnici").
- Prima del montaggio, dello smontaggio o della pulizia, quando la lampada non viene più utilizzata, distaccare sempre il cavo di collegamento dalla presa.
- Non collocare la lampada su una superficie umida o conduttiva.
-  Lampada - Utilizzare solo in un ambiente asciutto.
-  Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.



Comportamento corretto

- Posizionare la lampada in modo che sia protetta dall'umidità e dallo sporco.
- Siate sempre attenti! Fare sempre attenzione a ciò che si fa e agire sempre con cautela. Non montare mai la lampada se non si è concentrati o non si sta bene.
- Non coprire la lampada con panni, tende o altri oggetti e tenere a distanza di sicurezza da altri materiali facilmente infiammabili. Garantire una circolazione d'aria e una distanza sufficiente attorno alla lampada. Un eventuale surriscaldamento potrebbe causare un incendio.
- Il cavo di rete non deve essere utilizzato come maniglia di trasporto.
- La sorgente luminosa può essere sostituita dal cliente.
- Durante il funzionamento non rivolgere mai lo sguardo direttamente verso la sorgente luminosa da breve distanza.
- Non osservare il LED con uno strumento ottico (ad es. lente d'ingrandimento)
- Per distaccare la lampada dall'alimentazione di corrente, rimuovere la spina di rete dalla presa.
- Utilizzare solo le sorgenti luminose indicate nel capitolo "Dati tecnici".

● **Messa in funzione**

● **Montaggio della lampada**

Nota: rimuovere il materiale da imballaggio dal prodotto.

Nota: rimuovere la protezione di trasporto [8] dai tubi d'appoggio [1] [2] [3].

1. Avvitare insieme in senso orario il tubo d'appoggio superiore [1] e il tubo d'appoggio centrale [2].
2. Durante il montaggio, tirare con cautela il cavo di rete [6] dal tubo d'appoggio.
3. Adesso avvitare in senso orario il tubo d'appoggio inferiore [3] al tubo d'appoggio.
4. Durante il montaggio, tirare con cautela il cavo di rete [6] dal tubo d'appoggio.
5. Avvitare in senso orario il tubo d'appoggio al piede d'appoggio [4].

14174507L:

6. Avvitare con cautela in senso orario la sorgente luminosa [10] al portalampada [9] utilizzando un panno pulito che non rilascia pelucchi.

Fare attenzione al corretto montaggio.

14181105L:

7. Avvitare la ghiera [12] del portalampada [9].
8. Montare con cautela il vetro della lampada [13] sul portalampada [9] e fissarlo, avvitando la ghiera [12] con l'utensile [11] in dotazione.

Assicurarsi che il montaggio sia corretto.

9. Avvitare con cautela in senso orario la sorgente luminosa [10] al portalampada [9] utilizzando un panno pulito che non rilascia pelucchi.

Per entrambi i modelli:

10. Orientare gli spot nella posizione desiderata (vedi "Orientamento degli spot").
11. Inserire la spina di rete [7] in una presa installata a regola d'arte.

La lampada è pronta per l'uso.

● **Orientamento dello spot**

Nota: Modificare l'orientamento degli spot solo quando la lampada è spenta.

ATTENZIONE! PERICOLO DI ROTTURA! Orientare il spot in modo da non danneggiare le parti di vetro. In caso di rottura del vetro, estrarre subito la spina di rete [7] dalla presa.

- ☐ Lasciare raffreddare completamente la lampada.
- ☐ Orientare gli spot nella posizione desiderata.

● **Accensione / spegnimento della lampada**

Accendere o spegnere la lampada con l'interruttore a pedale [5].

● **Sostituzione della sorgente luminosa**

- ☐ Spegner la lampada.

⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Distaccare la spina di rete [7] dalla presa.

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DELLE SUPERFICI CALDE!

Aspettare che la lampada si sia raffreddata completamente.

Nota: per sostituire la sorgente luminosa [10] utilizzare un panno pulito, senza pelucchi e asciutto.

- ☐ Svitare la sorgente luminosa guasta [10] in senso antiorario dal portalampada [9].
- ☐ Avvitare una nuova sorgente luminosa in senso orario nel portalampada [9].

Utilizzare solo la sorgente luminosa come indicato nel capitolo "Dati tecnici".

- ☐ Inserire la spina di rete [7] in una presa installata a regola d'arte.

La lampada è pronta per l'uso.

● **Manutenzione e pulizia**

- ☐ Spegner la lampada.

AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Distaccare la spina di rete  dalla presa.

ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DELLE SUPERFICI CALDE!

Aspettare che la lampada si sia raffreddata completamente.

AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Per garantire la sicurezza elettrica, la sorgente luminosa non deve mai essere pulita con acqua né essere immersa in questa o in un altro liquido.

- Non utilizzare alcun solvente, benzina o simile. La lampada potrebbe subire dei danni.
- Per la pulizia utilizzare un panno asciutto e senza pelucchi.
- Inserire la spina di rete  in una presa installata a regola d'arte.

● Smaltimento



L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che è possibile smaltire presso i punti di riciclaggio locali.



Notare l'etichettatura dei materiali di imballaggio nella raccolta differenziata, questi sono contrassegnati da sigle (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastica/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.



Il prodotto, i suoi accessori e il materiale da imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità allargata del fabbricante.

Smaltire in modo differenziato, seguendo le informazioni stampate (informazioni sulla differenziazione) per una migliore gestione dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo in Francia.



Nell'interesse della protezione dell'ambiente, non gettare il prodotto nei rifiuti domestici quando ha esaurito la sua funzione, ma smaltirlo in modo professionale. Puoi saperne di più sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura presso la tua amministrazione responsabile.

● Garanzia e assistenza

● Garanzia

L'apparecchio è provvisto di una garanzia di 36 mesi a decorrere dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con estrema cura ed è stato sottoposto a severi controlli di qualità. Per la durata del periodo di garanzia risolviamo gratuitamente qualunque problema legato a difetti di materiale o di produzione. Se tuttavia si dovessero riscontrare dei difetti durante il periodo di garanzia, si prega di inviare l'apparecchio all'indirizzo di assistenza riportato indicando il codice del modello: 14181105L / 14174507L.

Sono esclusi dalla garanzia danni causati da uso improprio, mancato rispetto delle istruzioni per l'uso o interventi da parte di persone non autorizzate, così come i componenti usurabili (ad es. le lampadine). Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Indirizzo del servizio assistenza

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
 Am Steinbach 14
 59872 Meschede
 GERMANIA
 Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
 Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
 E-mail: kundenservice@briloner.com
 www.briloner.com

FR

Numero di servizio gratuito:
 Tel.: 00800 / 27456637

IAN 485851_2501

Per tutte le richieste tenere a portata di mano lo scontrino e il numero articolo (IAN 485851_2501) per attestare l'acquisto.

● Dichiarazione di conformità C€

Questo prodotto è conforme ai requisiti delle norme europee e nazionali. La conformità è stata verificata. Le dichiarazioni e la documentazione sono state fornite dal fabbricante.

● Fabbricante

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
 Am Steinbach 14
 59872 Meschede
 GERMANIA

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata.....	Oldal	78
Bevezető.....	Oldal	79
Rendeltetésszerű használat.....	Oldal	79
A csomag tartalma.....	Oldal	79
Alkatrészleírás.....	Oldal	79
Műszaki adatok.....	Oldal	79
Biztonság.....	Oldal	79
Biztonsági tudnivalók.....	Oldal	79
Üzembe helyezés.....	Oldal	80
A lámpa felszerelése.....	Oldal	80
Reflektorok igazítása.....	Oldal	81
Lámpa be-/kikapcsolása.....	Oldal	81
Változó izzó.....	Oldal	81
Karbantartás és tisztítás.....	Oldal	81
Mentesítés.....	Oldal	82
Garancia és szervíz.....	Oldal	82
Garancianyilatkozat.....	Oldal	82
Szervíz címe.....	Oldal	82
Megfelelőségi nyilatkozat.....	Oldal	82
Gyártó.....	Oldal	83
Jótállási tájékoztató.....	Oldal	84

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Olvassa el az utasításokat!		Vigyázat, áramütés veszélye áll fenn! Életveszély!
	Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas.	IP20	A lámpatest "IP20" védettségi osztályú, és kizárólag magánháztartásokban történő beltéri használatra készült. Nem rendelkezik védelemmel a vízbehatolás ellen.
	Így jár el helyesen	 lm	Lumen
V	Volt		Vigyázat! Forró felületek okozta égési sérülések veszélye!
Hz	Hertz (frekvencia)		Izzó - Csak száraz környezetben használható.
 W	Watt (effektív teljesítmény)		Nem megfelelő külső fényerő-szabályozóhoz és elektronikus kapcsolókhöz.
	II. érintésvédelmi osztály		A csomagolást és az eszközt környezetbarát módon ártalmatlanítsa!
	A csomagolás 100 % újrahasznosított papírból készült.		Tartsa be a figyelmeztető és a biztonsági tudnivalókat!
	Biztonsági információk Utasítások		Fényhőmérséklet Kelvinben
h	Élettartam		Kisgyerekek és gyerekek számára élet- és balesetveszélyes!
 A.C. a.c.	Váltakozó feszültség (áram- és feszültségfajta)		Az izzó az ügyfél által cserélhető
 01 AMARELLO	Polietilén tereftalát	 04 AMARELLO	Polietilén (alacsony sűrűségű)
 20 AZUL	Hullámkarton	 21 AZUL	Karton
 22 AZUL	Papír		Színvisszaadási index
mA	Milliamper		Gyártó



Az UKCA szimbólum tanúsítja a termékre vonatkozó irányelveknek való megfelelést Nagy-Britanniában. (Az UKCA szimbólum kizárólag Nagy-Britanniában érvényes.)

LED-es állólámpa

• Bevezető



Gratulálunk új készüléke megvásárlásához. Kiváló minőségű terméket választott. Kérjük, gondosan olvassa végig ezt a használati útmutatót. Nyissa fel az ábrákat tartalmazó

oldalt. Ez az útmutató a termék tartozéka, és fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembevétellel és a kezeléssel kapcsolatban. Mindig tartsa szem előtt a biztonsági utasításokat. Az üzembevétel előtt ellenőrizze, hogy rendelkezésre áll-e a megfelelő feszültség, és valamennyi alkatrész helyesen van-e összeszerelve. Amennyiben a készülék kezelésével kapcsolatos kérdései lennének, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Gondosan őrizze meg ezt az útmutatót és adott esetben adja tovább harmadik félnek.

• Rendeltetésszerű használat



Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas. Ez a készülék csak magánháztartásokban történő használatra készült. Ezt a terméket

normál működésre tervezték.

• A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag hiánytalanságát, valamint a készülék kifogástalan állapotát.

- 1 LED-es állólámpa 14181105L / 14174507L
- 1 állvány láb
- 3 Izzó
- 3 Lámpaernyő (14181105L)
- 3 Csavarház (14181105L)
- 1 Szerszám (14181105L)
- 1 Szerelési és használati útmutató

• Alkatrészleírás

- 1 Felső állvány cső

- 2 Középső állvány cső
- 3 Alsó állvány cső
- 4 Állvány láb
- 5 Lábkapcsoló
- 6 Hálózati kábel
- 7 Hálózati csatlakozó
- 8 Szállítási védelem
- 9 Lámpafoglat
- 10 Izzó
- 11 Szerszám (14181105L)
- 12 Csavarház (14181105L)
- 13 Lámpaernyő (14181105L)

• Műszaki adatok

Modellszám:	14181105L / 14174507L
Üzemi feszültség:	230–240 V~, 50 Hz
Névleges teljesítmény:	3x max. 4,2 W (14181105L) 3x max. 4,9 W (14174507L)
Érintésvédelmi osztály:	II /
Védettségi fokozat:	IP20
Lámpafoglat:	E14 (14181105L) E27 (14174507L)

Izzó:	3x E14, 4,2 W (14181105L) 3x E27, 4,9 W (14174507L)
-------	--

Modell 14181105L: Ez a termék „E” energiaosztályú fényforrásokat tartalmaz.

Modell 14174507L: Ez a termék egy „F” energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

• Biztonság



Biztonsági tudnivalók

A használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károkra nem vonatkozik a garancia! Közvetett károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen

kívül hagyásából eredő anyagi károkkért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!

-  **FIGYELMEZTETÉS! KISGYEREK-
REK ÉS GYEREK-
SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVE-
SZÉLYES!**

Soha ne hagyja a gyermekét a csomagolóanyag-
gal felügyelet nélkül. A csomagolóanyagok full-
adást okozhatnak. A gyermekek gyakran alábe-
csúlik a veszélyeket. A gyerekeket tartsa a terméktől
mindig távol.

- A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint
korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képes-
séggel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és
tudással rendelkező személyek csak felügyelet
mellett, illetve a készülék biztonságos használatára
vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek
megértése után használhatják. A gyermekek nem
játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a karbantar-
tást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.

SÉRÜLÉSVESZÉLY!

- A lámpát és a csomagolóanyagot ne hagyja fel-
ügyelet nélkül. A műanyag fóliák/zacsók, műanya-
gdarabok stb. gyermekek számára veszélyes játék-
szerek lehetnek.



Kerülje az áramütés általi életve- szélyt

- A hálózatra történő csatlakoztatás előtt mindig
ellenőrizze a lámpát és a hálózati csatlakozókábel
rongálódások szempontjából. Soha ne használja a
lámpát, ha valamilyen meghibásodást állapít meg.
- A megrongálódott hálózati kábelek életveszélyes
áramütést okozhatnak. A lámpa megrongálódásai,
javítások vagy a lámpa más problémái esetén
forduljon a szervizhez vagy villanyszerelőhöz.
- Feltétlenül kerülje el a lámpa vízzel vagy más folya-
dékokkal történő érintkezését.
- Soha ne szerelje szét az elektromos berendezéseket
és ne dugjon ezekbe tárgyakat. Az ilyen jellegű
beavatkozások áramütés általi életveszélyt jelen-
tenek.
- Csak a hálózati csatlakozó szigetelt részét érintse
meg, amikor a hálózathoz csatlakoztatja vagy
lekapcsolja azt a hálózatról!

- A lámpatest külső hajlékony zsinórja nem cserél-
hető; ha a zsinór megsérül, a lámpatestet ki kell
dobni.
- Használat előtt ellenőrizze, hogy a rendelkezésre
álló hálózati feszültség megfelel-e az izzó előírt
üzemi feszültségének (lásd "Műszaki adatok").
- Mindig húzza ki a hálózati kábelt a konnektorból,
mielőtt felszereli, leszereli, tisztítja, vagy ha a
lámpát egy ideig nem használja.
- Ne helyezze a lámpát nedves vagy vezető felületre.
-  Izzó - Csak száraz környezetben hasz-
nálható.
-  Nem megfelelő külső fényerő-szabá-
lyozóhoz és elektronikus kapcsolókhoz.



Így jár el helyesen

- A lámpát úgy állítsa fel el, hogy védve legyen a
nedvességtől és a szennyeződésektől.
- Figyeljen oda folyamatosan! Ügyeljen mindig arra,
amit tesz, és ésszerűen járjon el. Semmiképpen se
szerelje fel a lámpát, ha nem tud összpontosítani
vagy nem érzi jól magát.
- Ne takarja le a lámpatestet ruhával, függönnyel
vagy más tárgyakkal, és tartsa távol más könnyen
éghető anyagoktól. Biztosítson elegendő légáram-
lást és távolságot a lámpatest körül. A túlzott hőfej-
lődés tüzet okozhat.
- A hálózati kábel nem használható hordozó-fogan-
tyúként.
- A fényforrást az ügyfél cserélheti.
- Ne nézzen az izzóba kis távolságból, ha az be van
kapcsolva.
- Ne nézze a LED-et optikai eszközzel (pl. nagy-
ítóval).
- A lámpa tápellátásról való leválasztásához a háló-
zati csatlakozót ki kell húzni a konnektorból.
- Csak a műszaki adatok fejezetben megadottaknak
megfelelő izzókat használjon.

• Üzembe helyezés

• A lámpa felszerelése

Megjegyzés: Távolítsa el a termékről az összes
csomagolóanyagot.

Megjegyzés: távolítsa el a szállítási védelmet [8] az állványcsővekről [1] [2] [3].

1. Először csavarja össze a felső [1] és a középső állvány csövet [2] az óramutató járásával megegyező irányban.
2. A felszerelés során óvatosan húzza ki a hálózati kábelt [6] az állvány csőből.
3. Ezt követően csavarja az alsó állványcsövet [3] az óramutató járásával megegyező irányban az állványcsőre.
4. A felszerelés során óvatosan húzza ki a hálózati kábelt [6] az állvány csőből.
5. Csavarja az állványcsövet az óramutató járásával megegyező irányban az állvány lábra [4].

14174507L:

6. Egy tiszta, szőszmentes kendővel óvatosan forgassa az izzót [10] az óramutató járásával megegyező irányba a lámpafoglatba [9].
Győződjön meg róla, hogy megfelelően illeszkedik.

14181105L:

7. Csavarja ki a csavarházat [12] a lámpafoglatból [9].
8. Óvatosan helyezze a lámpaernyőt [13] a lámpafoglatra [9] és rögzítse azt a csavargyűrű meghúzásával [12] a mellékelt szer számmal [11].
Ügyeljen a szoros illeszkedésre.
9. Egy tiszta, szőszmentes kendővel óvatosan forgassa az izzót [10] az óramutató járásával megegyező irányba a lámpafoglatba [9].

Mindkét modell esetében:

10. Mozgassa a reflektorokat a kívánt pozícióba (lásd „Reflektorok igazítása”).
11. Helyezze be a hálózati csatlakozót [7] egy megfelelően beszerelt konnektorból.

A lámpa most már használatra kész.

• Reflektorok igazítása

Megjegyzés: Csak akkor változtassa meg a reflektorok beállítását, ha a lámpatest ki van kapcsolva.

VIGYÁZAT! TŰZVESZÉLY! Igazítsa úgy a reflektorokat, hogy az üveg részek ne sérüljenek. Ha az üveg

eltörik, azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót [7] a konnektorból.

- ☐ Hagyja, hogy a lámpa teljesen lehűljön.
- ☐ Mozgassa a reflektorokat a kívánt pozícióba.

• Lámpa be-/kikapcsolása

Kapcsolja be vagy ki a lámpát a lábkapcsoló segítségével [5].

• Változó izzó

- ☐ Kapcsolja le a lámpát.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Húzza ki a hálózati csatlakozót [7] a konnektorból.

⚠ VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK!

Hagyja a lámpát teljesen lehűlni.

Megjegyzés: Az izzó [10] cseréjéhez tiszta, szőszmentes és száraz ruhát használjon.

- ☐ Csavarja ki a hibás izzót [10] az óramutató járásával ellentétes irányban a lámpafoglatból [9].
- ☐ Csavarjon egy új izzót az óramutató járásával megegyező irányban a lámpafoglatba [9].

Csak a műszaki adatok fejezetben megadottaknak megfelelő izzókat használjon.

- ☐ Helyezze be a hálózati csatlakozót [7] egy megfelelően beszerelt konnektorból.

A lámpa most üzemkész.

• Karbantartás és tisztítás

- ☐ Kapcsolja le a lámpát.

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Húzza ki a hálózati csatlakozót [7] a konnektorból.

⚠ VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK!

Hagyja a lámpát teljesen lehűlni.

FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Az elektromos biztonság érdekében a lámpát soha nem szabad vízzel vagy más folyadékokkal tisztítani, vagy a vízbe meríteni.

- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlót. Más esetben a lámpa megrongálódhat.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szálát nem eresztő kendőt használjon.
- Helyezze be a hálózati csatlakozót  egy megfelelően beszerelt konnektorba.

• Mentésítés



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és karton / 80–98: kötőanyagok.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE



A termék a tartozékokkal és a csomagolóanyagokkal együtt újrahasznosítható, és a kiterjesztett gyártói felelősség hatálya alá

tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében a feltüntetett info-tri (válogatási információk) szerint külön-külön ártalmatlanítsa ezeket. A Triman-logó csak Franciaországban érvényes.



A környezetvédelem érdekében ne dobja a terméket a háztartási hulladékba, ha elérte élettartama végét, hanem megfelelően ártalmatlanítsa. A gyűjtőpontokról és azok nyitvatartási idejéről a helyi önkormányzatnál tájékozódhat.

• Garancia és szervíz

• Garancianyilatkozat

Erre a készülékre a vásárlás időpontjától számított 36 havi garanciában részesül. A készüléket gondosan gyártották és pontos minőségi vizsgálatnak vetették alá. A garanciaidő alatt minden anyag és gyártási hibát díjmentesen elhárítunk. Ha a garanciaidő alatt mégis hiányosságokat fedez fel, kérjük, küldje az eszközt a megadott szervíz címre a következő modellszám feltüntetésével: 14181105L / 14174507L.

A garanciából kizártak azok a károsodások, amelyeket szakszerűtlen kezelés, a Kezelési utasítás figyelmen kívül hagyása, vagy nem feljogosított személyek beavatkozása okozott, valamint a kopási részek (mint pld. az izzók). A garanciateljesítmény a garanciaidő nem hosszabbítja meg és nem újítja fel.

• Szervíz címe

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Ingyenes szolgáltatási szám:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 485851_2501

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 485851_2501) a vásárlás tényének az igazolására.

• Megfelelőségi nyilatkozat C C

Ez a termék kielégíti az érvényes európai és nemzeti irányelvek követelményeit. A megfelelés bizonyított. Az ezzel kapcsolatos nyilatkozatok és iratok letétben, a gyártónál találhatóak.

- **Gyártó**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG

A termék megnevezése: LED-es állólámpa	Gyártási szám: IAN 485851_2501
A termék típusa: 14181105L / 14174507L	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG E-mail: kundenservice@briloner.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Az importáló / forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítás, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba fel-fedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért

a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakítás-ból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkat-részek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.
- A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG

Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Stand der Informationen • Last Information Update • Version
des informations • Stand van de informatie • Stan informacjii •
Stav informací • Stav informácií • Estado de las
informaciones • Tilstand af information • Versione delle
informazioni • Információk állása: 06/2025
Ident.-No.: 14181105L / 14174507L 062025-8

